

**ДОГОВОР
О ВЫПУСКЕ, ВЫДАЧЕ И ОБСЛУЖИВАНИИ БАНКОВСКОЙ
ПЛАТЕЖНОЙ КАРТОЧКИ**

Настоящий Договор о выпуске, выдаче и обслуживании банковских платежных карт (далее – Договор), определяющий условия выпуска и выдачи Банком в пользование клиенту платежных карточек международных и иных платежных систем (далее – Систем платежных карточек), эмитируемых ЗАО «Халык Банк Таджикистан», а также порядок обслуживания банком указанных платежных карточек.

1. Основные положения

1.1 Термины, используемые в Договоре, соответствуют терминам, используемым в Правилах пользования карточкой (далее – Правила), являющихся неотъемлемой частью Договора, с которыми Клиент знакомится и соглашается путем подписания настоящего Договора.

2. Предмет договора

- 2.1 Карточка выпускается Клиенту на основании Заявления-анкеты на выпуск банковской платежной карты (далее – Заявление) и/или Заявления-анкеты на выпуск зарплатной банковской платежной карты подписанной Клиентом собственноручно и при условии успешной идентификации Клиента.
- 2.2 В порядке и на условиях Договора Банк открывает на имя Клиента 20-тизначный карт-счет (далее – Счет), выпускает и предоставляет Клиенту банковскую платежную карту (далее – Карточка), а также обеспечивает банковское обслуживание Счета и карточки в соответствии с законодательством Республики Таджикистан, Договором, Правилами и другими внутренними документами Банка. После получения карточки Клиент является держателем карточки.
- 2.3 Определенные условия выпуска Карточки, в том числе: тип Карточки (из предлагаемых Банком), валюта ведения Счета (из предлагаемых Банком), определяются в Заявлении Клиента. Размер комиссии, вознаграждения Банка подлежащее уплате Клиентом определяются действующими тарифами Банка;
- 2.4 Номер открытого на имя Клиента Счета Банк указывает в Уведомлении об открытии 20-значном карт-счете (далее – Уведомление), которое предоставляется Клиенту по запросу Клиента при обращении в Банк после открытия Банком Счета.
- 2.5 Клиент обязуется принять и использовать Карточку в соответствии с Правилами и Договором, своевременно оплачивать услуги Банка по обслуживанию Счета, Карточек в соответствии с Тарифами на день оплаты.
- 2.6 По желанию Клиента на основании его заявления Банком может быть выпущена дополнительная (-ые) банковская (-ие) платежная (-ые) карточка (-и) (далее – Доп.карта) к Счету на имя указанного Клиентом в заявлении лица/списка лиц. Такое лицо или лица будет (будут) являться держателем (-ями) 2 Доп. карточки. Клиент и держатель Доп. карточки несут солидарную ответственность перед Банком за выполнение требований Договора.
- 2.7 Перевыпуск Карточки по истечении срока ее действия может осуществляться по инициативе Банка (автоматически, в случае технической возможности) или по инициативе Клиента (по Заявлению). Возможность/невозможность автоматического перевыпуска Карточки определяется Банком в соответствии с внутренними документами Банка не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до окончания срока действия Карточки, если Клиент не заявил об отказе от перевыпуска Карточки, Банк при технической возможности перевыпускает Карточку с сохранением по ней непогашенной задолженности, размера кредита, и собственных средств Клиента (в зависимости от типа соответствующей Карточки). При этом Банком осуществляется удержание комиссионного вознаграждения за перевыпуск Карточки согласно Тарифами Банка.
- 2.8 Банк вправе, но не обязан, в соответствии с Тарифами и договором группового страхования между Банком и страховой компанией осуществлять страхование жизни Клиента от несчастных случаев и внезапных болезней на территории Республики Таджикистан и/или за рубежом. Страхование осуществляется в случае отсутствия задолженности по ежемесячной оплате комиссии за годовое обслуживание по карточке свыше 2 (два) месяцев по состоянию на первое число месяца, в котором осуществляется страхование, при условии, что карточка является действующей. Ознакомиться с условиями страхования Клиент может по электронному адресу: www.halykbank.tj.
- 2.9 Клиент, собственноручно подписывая Заявление и Договор, свидетельствует о том, что Клиент получил, прочитал, понял и принял в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений все условия настоящего Договора, Правил пользования картой и действующими тарифами Банка и может распоряжаться суммой денег на Счете по своему усмотрению, в соответствии с условиями вышеуказанного Договора, Правилами и действующими тарифами Банка.

3. Права и обязанности Сторон

3.1 Клиент вправе:

- 3.1.1 пользоваться карточкой/клубной карточкой Priority Pass в соответствии с Правилами и условиями Договора;

**ШАРТНОМА
ОИДИ НАШР, БАРОРИШ ВА ХИЗМАТРАСОНИИ КОРТҲОИ
ФУРҶИИ БОНКӢ**

Шартномаи мазкур оиди нашр, барориш ва хизматрасонии кортҳои фурӯши бонкӣ (минбаъд – Шартнома) мебошад, ки шартҳои дар боло нашргардида барои истифодаи кортҳои пардохти байналхалқӣ ва дигар низомҳои пардохт (минбаъд – Низомии кортҳои пардохт), дар ҶСП «Халик Бонк Тоҷикистон» нашршуда муайян мекунад ва инчунин тартиби хизматрасонии кортҳои пардохти ишорашударо ба танзим медарорад.

1. Муқарраоти умумӣ

- 1.1 Шартҳои дар Шартнома истифодашуда ба шартҳои дар Қоидаҳои истифодаи корт истифодашаванда (минбаъд Қоидаҳо), ки қисми таркибии Шартнома мебошанд, мувофиқат мекунад, ки Мизоч бо он шинос мешавад ва бо имзои Шартномаи мазкур розӣ мешавад.

2. Мавзӯи Шартнома

- 2.1 Корт ба Мизоч дар асоси варакаи дархост барои барориши корти пардохти бонкӣ (минбаъд - Дархост) ва / ё варакаи дархост барои додани корти пардохти бонки музди меҳнат, ки бо имзои мизоч имзо шудааст, дода мешавад. бо дасти худ ва мутобиқи бомуваффақияти мушаххас кардани Мизоч.
- 2.2 Мутобиқи тартиб ва шартҳои Шартнома, Бонк ба номи мизоч суратҳисоби кортҳои 20-рақам (минбаъд - Ҳисоб) мекушояд, ба мизоч корти пардохти бонкӣ (минбаъд) медиҳад ва медиҳад тибқи конунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон, шартнома, қоидаҳо ва дигар ҳуҷҷатҳои дохилии бонк барои ҳисоб ва кортҳо хизматрасониҳои бонкӣ пешниҳод менамояд. Пас аз гирифтани корт, Мизоч соҳиби корт мебошад.
- 2.3 Шартҳои муайяни барориши корт, аз ҷумла: намуди корт (аз шартҳои пешниҳодкардаи Бонк), аъёри суратҳисоб (аз шартҳои пешниҳодкардаи Бонк), дар дархости мизоч муайян карда мешаванд. Андозаи комиссия, подошпулии Бонк, ки аз ҷониби Мизоч пардохта мешавад, бо тарофаҳои ҷорӣ Бонк муайян карда мешавад;
- 2.4 Рақами суратҳисоби ба номи мизоч кушодашударо Бонк дар огоҳинома дар бораи суратҳисоби кушодаи 20-рақам (минбаъд Огоҳнома), ки ба мизоч хангоми дархости мизоч хангоми тамос пешниҳод карда мешавад, нишон медиҳад. Бонк пас аз кушодани суратҳисоб.
- 2.5 Мизоч уҳдадор мешавад, ки мувофиқи Қоидаҳо ва Шартнома кортро қабул ва истифода барад, пардохти хизматрасониҳои Бонкро барои хизматрасонӣ ба суратҳисобҳо ва кортҳо тибқи Тарифҳо дар рӯзи пардохт саривақт пардохт кунад.
- 2.6 Бо дархости мизоч, дар асоси аризаи худ, Бонк метавонад ба суратҳисоб ба номи шахс / рӯйхати аз ҷониби мизоч муқарраргардида кортҳои (пардохтҳои) бонкӣ (ҳо) -и иловагӣ (минбаъд - корти иловагӣ) диҳад. дар шахсонӣ ариза. Чунин шахс ё ашхос соҳиби 2Дор хоҳанд буд (хоҳад). кортҳо. Мизоч ва дорандаи Илова. кортҳо дар назди Бонк барои риояи талаботи Шартнома муштаракан ва ҷиддӣ масъулан.
- 2.7 Нашри дубораи корт пас аз ба охир расидани он метавонад бо ташаббуси Бонк (ба таври худкор, дар ҳолатҳои имконпазир будани техникӣ) ё бо ташаббуси Мизоч (бо дархост) анҷом дода шавад. Имконият / имконнопазирии барориши автомати кортро Бонк тибқи ҳуҷҷатҳои дохилии Бонк на камтар аз 30 (сӣ) рӯзи тақвимӣ то ба охир расидани муҳлати корт муайян мекунад, агар Мизоч раддиёро эълон накарда бошад. Кортро дубора интишор диҳед, Бонк, агар аз ҷиҳати техникӣ имконпазир бошад, Кортро бо сарфаи қарзи пардохтнашуда, маблағи қарз ва маблағҳои худӣ Мизоч (вобаста ба намуди Корти дахлдор) дубора барорад. Дар ин ҳолат, Бонк комиссияи аз нав интишор кардани Кортро тибқи Тарофаҳои Бонк нигоҳ медорад.
- 2.8 Бонк ҳуқуқ дорад, аммо мутобиқи Тарофаҳо ва шартномаи сугуртаи гурӯҳии байни Бонк ва ширкати сугурта ҳуқуқ дорад, ки ҳаёти Мизочро аз садамаҳо ва бемориҳои ногаҳонӣ дар қаламрави Ҷумҳурии Тоҷикистон ва / ё берун аз он сугурта кунад. Сугурта дар ҳолати надостани қарз аз пардохти хармоҳаи комиссияи барои хидмати солона аз рӯи корт, дар санаи якуми моҳи моҳи сугурта дар давоми зиёда аз 2 (ду) моҳ анҷом дода мешавад, ба шарт ки корт эътибор дорад. Мизоч метавонад бо шартҳои сугурта тавассути суроғай почтаи электронии www.halykbank.tj шинос шавад.
- 2.9 Мизоч бо имзои шахсонӣ Ариза ва Шартнома нишон медиҳад, ки Мизоч бидуни шарҳ ва эътироз ҳама шартҳои Шартномаи мазкур, Қоидаҳои истифодаи корт ва тарифҳои амалкунандаи Бонк ва метавонад маблағи суратҳисобро бо салоҳиди худ, мутобиқи шартҳои дар боло зикршуда, Қоидаҳо ва тарифҳои амалкунандаи Бонк ихтиёрдорӣ намояд.

3. Ҳуқуқ ва уҳдадорҳои Тарофаҳо

3.1 Мизоч ҳуқуқ дорад:

- 3.1.1 мутобиқи Шартҳои Шартнома корти PriorityPass / корти клубиро

- 3.1.2 получать выписки по Счету;
- 3.1.3 обращаться в Банк с устным и/или письменным заявлением о блокировании/разблокировании Карточки в порядке, предусмотренном Правилами и Договором;
- 3.1.4 за вознаграждение Банку (в соответствии с Тарифами) оформить по Счету карточки разных Систем платежных карт;
- 3.1.5 за 30 дней до истечения срока действия карточки обратиться в Банк за ее заменой или отказаться от карты;
- 3.1.6 устанавливать ограничения на отдельные виды карточных операций и максимальную сумму, доступную по ней в течение определенного периода времени, письменно уведомив Банк либо посредством системы «Интернет-банкинг»;
- 3.1.7 пользоваться услугами системы «Интернет-банкинг» согласно Правилам, Договору, включая получение уведомлений об операциях с использованием карточки в виде выписок;
- 3.1.8 получать уведомления по каждой проведенной операции с использованием карточки: для зарегистрированных пользователей системы «Интернет-банкинг» в виде Push-уведомлений на экране мобильного телефона, на котором установлено приложение Homebank; для незарегистрированных пользователей системы «Интернет-банкинг» в виде SMS сообщений на номер мобильного телефона при условии подключения номера мобильного телефона к услуге «SMS-банкинг» после согласия клиента на заявление;
- 3.1.9 по карточкам, по которым в соответствии с Тарифами предоставляется клубная карточка Priority Pass: иметь доступ в VIP-залы аэропортов и получать гарантированное персональное обслуживание в VIP-залах аэропортов, включенных в справочник залов аэропортов; по клубной карточке Priority Pass – в соответствии с независимой программой Priority Pass; по услуге Lounge Key – в соответствии с независимой программой Lounge Key;
- 3.1.10 пригласить гостей в VIP-залы аэропортов, включенных в справочник залов аэропортов по независимой программе Priority Pass/Lounge Key;
- 3.1.11 оспаривать посещения VIP-залов аэропортов, указанных в выписке, не позднее 45 (сорок пять) календарных дней с даты списания со Счета (в случае не предъявления Банку в указанный срок письменной претензии по перечисленным в выписке посещениям VIP-залов аэропортов, последние считаются подтвержденными и в дальнейшем обжалованию не подлежат);
- 3.1.12 в случае отказа от посещений VIP-залов аэропортов, подтвержденных документально, требовать от клуба Priority Pass/Lounge Key возврата стоимости посещений VIP-залов аэропортов в безналичном порядке путем зачисления денег на Счет (возмещение не может быть произведено наличными деньгами).

3.2 Клиент обязуется:

- 3.2.1 соблюдать требования законодательства Республики Таджикистан, Договора, Правил;
- 3.2.2 рассчитывать в полном объеме по операции, произведенной с использованием карточки, удостоверенной набором ПИН-кода и/или подписью держателя карточки, и/или набором правильного пароля 3D Secure/SecureCode/ Authentication Mode by UPI, и/или путем указания CVV2-кода или CVC2-кода при оплате товаров и услуг в сети интернет;
- 3.2.3 оплачивать услуги Банка в соответствии с Тарифами;
- 3.2.4 в случае утери или кражи карточки немедленно обратиться в Банк с устным или письменным заявлением о блокировании карточки в порядке, предусмотренном Правилами;
- 3.2.5 обеспечить сохранность материального носителя карточки (пластика);
- 3.2.6 в течение 5 (пять) банковских дней письменно уведомить Банк об изменении реквизитов (Ф.И.О. (персональных данных), адрес места жительства и др.);
- 3.2.7 исключить возможность использования третьими лицами мобильного телефона, номер которого используется для предоставления услуги «SMS-банкинг» и/или доставки SMS паролей для совершения операций;
- 3.2.8 исключить возможность использования третьими лицами доверенного номера, который используется для предоставления услуг по отправке паролей для совершения операций в «Интернет-банкинге» на web-сайте Банка по адресу <https://www.Homebank.tj/> и мобильного приложения «Homebank», опубликованного в Google Play и App Store для платформ Android и iOS, кодов 3D Secure, и т.д., требующих более высокого уровня безопасности;
- 3.2.9 информировать Банк о прекращении использования номера мобильного телефона, подключенного к услуге «SMS-банкинг» и/или сервису «Доставка SMS-паролей», доверенного номера;
- 3.2.10 незамедлительно информировать Банк при обнаружении несанкционированного доступа либо о подозрениях на несанкционированный доступ к карточкам Клиента/Счету, проведения несанкционированных операций с их использованием/по нему и предпринять действия по блокированию карточки;
- 3.2.11 при получении от Банка соответствующего письменного либо SMS-сообщением уведомления в целях предотвращения мошеннических операций по карточкам прекратить пользование карточкой;
- 3.2.12 незамедлительно и в полном объеме вернуть Банку деньги, ошибочно зачисленные на Счет, а также деньги, зачисленные на Счет при некорректном ведении Счета;
- 3.2.13 произвести возврат ошибочно переведенных Банком на его счет денег, в том числе на его банковский счет в другой кредитной организации, если перевод был вызван техническим сбоем;
- 3.2.14 самостоятельно производить все расчеты с налоговыми органами;

истифода баред;

- 3.1.2 гирифтани хисоботи суратхисоб;
- 3.1.3 бо дархости шифохй ва / ё хаттй барои бастан / кушодани корт бо тартиби мукаррарнамуадаи Қоидаҳо ва Шартнома ба Бонк мурочиат кунед;
- 3.1.4 барои пардохт ба Бонк (мувофиқи тарифҳо), дар суратхисоб кортҳои низомҳои гуногуни кортҳои пардохтро бароред;
- 3.1.5 30 рӯз пеш аз ба охир расидани муҳлати корт барои иваз кардани он ба Бонк мурочиат намоед ё рад кунед;
- 3.1.6 бо роҳи огоҳиномаи хаттӣ ё тавассути низоми интернет-банкинг ба бонкҳо оид ба намудҳои муайян амалиётҳои кортӣ ва ҳаҷми ҳадди аксар дар он мӯдлати муайян мукаррар намоед;
- 3.1.7 мувофиқи Қоидаҳо, Шартнома аз хидматҳои низоми бонкдорӣ интернетӣ истифода баранд, аз ҷумла гирифтани огоҳиномаҳо дар бораи амалиёт бо истифодаи корт дар шакли изҳорот;
- 3.1.8 гирифтани огоҳиномаҳо барои ҳар як амалиёте, ки бо истифода аз корт анҷом дода мешавад: барои корбарони сабтиномшудаи низоми Интернет-банкинг дар шакли огоҳиномаҳои Push дар экрани телефони мобилӣ, ки дар он замиаи Homebank насб шудааст; барои корбарони сабтиномшудаи низоми бонкдорӣ интернетӣ дар шакли SMS-паёмҳо ба рақами телефони мобилӣ, ба шарт ки рақами телефони мобилӣ пас аз розигии мизоҷ бо ариза ба хидмати SMS-банк пайваст карда шавад;
- 3.1.9 барои кортҳои, ки мӯтобики тарифҳои кортӣ клуби PriorityPass пешниҳод карда мешавад: дастрасӣ ба тоҷорҳои VIP фурудгоҳҳо ва гирифтани хидмати кафолатдори шахсӣ дар тоҷорҳои VIP фурудгоҳҳои ба фурудгоҳ дохилшуда директория; бо кортӣ клуби PriorityPass - мувофиқи барномаи мустақили PriorityPass; барои хидмати LoungeKey - мувофиқи барномаи мустақили LoungeKey;
- 3.1.10 даъват кардани меҳмонон ба тоҷорҳои VIP фурудгоҳҳо, ки дар феҳристи тоҷорӣ фурудгоҳҳо дар доираи барномаи мустақили PriorityPass / LoungeKey дохил карда шудаанд;
- 3.1.11 ташири баҳс ба тоҷорӣ VIP фурудгоҳҳо, ки дар изҳорот нишон дода шудаанд, на дертар аз 45 (чилу панҷ) рӯзи тақвимӣ аз рӯзи дебети кардани суратхисоб (агар Бонк дар муҳлати муайяншуда дархости хаттӣ пешниҳод накунад) ташир ба тоҷорҳои VIP дар фурудгоҳ, ки дар изҳорот оварда шудаанд, охири тасдиқшуда хисобида мешаванд ва минбаъд мавриди шикоят қарор намегиранд;
- 3.1.12 дар ҳолати радди ташир аз тоҷорҳои VIP фурудгоҳҳо, ки бо ҳуҷҷатҳо тасдиқ шудаанд, аз клуби PriorityPass / LoungeKey талаб мекунад, ки хароҷоти ташир ба тоҷорҳои VIP фурудгоҳҳо ба тариқи ғайринақдӣ бо роҳи хисоб кардани пул ба суратхисоб баргардонад (баргардонидан бо пули нақд мумкин нест).

3.2 Мизоз ўҳдадор аст:

- 3.2.1 ӯроия талаботи конунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон, Шартнома, Қоидаҳо;
- 3.2.2 барои амалиёте, ки бо истифода аз кортӣ бо маҷмӯи PIN-код ва / ё имзон дорандаи корт тасдиқшуда ва / ё бо навшитани пароли дурусти 3D Secure / SecureCode / AuthenticationModebyUPI ва / ё бо нишон додани рамзи CVV2 анҷом дода шудааст, пура пардохт кунед. ё CVC2- рамз хангоми пардохти мол ва хидматҳо дар Интернет;
- 3.2.3 пардохти хидматҳои Бонкро мӯтобики тарофаҳо пардохт мекунад;
- 3.2.4 дар ҳолати гум шудан ё дуздӣ корт, фавран ба Бонк бо изҳороти шифохй ё хаттӣ дар бораи бастанӣ корт бо тартиби мукаррарнамуадаи Қоида мурочиат кунед;
- 3.2.5 бехатарии интиқолдихандаи моддии кортро (пластикӣ) таъмин намоед;
- 3.2.6 дар давоми 5 (панҷ) рӯзи бонкӣ, ба Бонк дар бораи тағйирот дар бораи тафсилот (номи пура (маълумоти шахсӣ), суроғаи истиқомат ва ғ.) Ба таври хаттӣ ҳабар диҳед;
- 3.2.7 имконияти истифодаи шахсонаи сеюмро бо истифодаи телефони мобилӣ, ки шумораи онҳо барои пешниҳоди хидмати «SMS-банкинг» ва / ё расонидани паролҳои SMS барои амалиёт истифода мешавад, истисно мекунад;
- 3.2.8 имконияти истифодаи рақами боваринок аз ҷониби шахсонаи сеюмро, ки барои расонидани хидматҳо онд ба фиристодани паролҳо барои амалиётҳо дар «Интернет-банкинг» дар вебсайти Бонк бо суроғаи <https://www.Homebank.tj/> истисно карда мешавад, истисно мекунад, замиаи «Homebank» дар GooglePlay ва AppStore барои платформаҳои Android ва iOS, рамзҳои 3D Secure ва ғайра нашр шудааст, ки сатҳи баландтари амниятро талаб мекунад;
- 3.2.9 Бонкро дар бораи қатъ кардани истифодаи рақами телефони мобилии ба хидмати «SMS-банкинг» пайвастшуда ва / ё хидмати «Расонидани SMS-паролҳо», рақами боваринок огоҳ карда шавад;
- 3.2.10 фавран ба Бонк ҳабар диҳед, агар дастрасии беиҷозат ошкор карда шавад ё дар бораи шубҳаҳои дастрасии беиҷозат ба кортҳо / суратхисоби Мизоз, амалиётҳои беиҷозат бо истифода / истифодаи онҳо ва андешидани чораҳо барои бастанӣ корт;
- 3.2.11 пас аз гирифтани огоҳиномаи хаттӣ ё SMS-и дахлдор аз Бонк бо мақсади пешгирии амалиёти каллобона бо истифодаи корт;
- 3.2.12 фавран ва ба пурағай ба Бонк баргаштан маблағи хато ба суратхисоб воридшуда, инчунин пуле, ки дар суратхисоб нодуруст пеш бурда шудааст;
- 3.2.13 маблағеро, ки аз ҷониби Бонк иштибоҳан интиқол дода шудааст,

- 3.2.15 не использовать карточку для предпринимательской деятельности, а также каких-либо незаконных целей, включая оплату товаров, работ и/или услуг, запрещенных законодательством Республики Таджикистан;
- 3.2.16 в случае отсутствия денег на Счете более 6 (шесть) календарных месяцев с даты проведения последней операции по Счету и неуплаты вознаграждения за годовое обслуживание карточки, уплатить Банку возникшую в связи с этим задолженность в полном объеме;
- 3.2.17 при выезде за пределы Республики Таджикистан ознакомиться со списком фродоопасных стран (стран с повышенным риском мошенничества по карточкам), размещенным по электронному адресу www.halykbank.tj;
- 3.2.18 возмещать в безусловном порядке разумные расходы и судебные издержки, понесенные Банком по вине Клиента и/или связанные с блокированием карточки;
- 3.2.19 не допускать расходование денег сверх суммы собственных денег на Счете и Кредитного лимита (далее – Овердрафт). В случае допущения Овердрафта Клиент обязан немедленно погасить сумму допущенного Овердрафта.
- 3.2.20 при работе в системе «Интернет-банкинг»: выполнять требования Банка, предъявляемые в связи с предоставлением доступа к совершению операций в системе «Интернет-банкинг»; производить оплату комиссионного вознаграждения за совершение операций в системе «Интернет-банкинг» согласно Тарифам Банка; не разглашать/передавать другим лицам информацию о собственных параметрах авторизации (имя пользователя, пароль, в том числе дополнительные формы идентификации Клиента, доступные в мобильном приложении), устройств Token, одноразовый пароль, который предоставляется в виде SMS-сообщения, пароль, сгенерированный устройством Token. При этом все расходы и убытки, которые могут возникнуть в связи с этим, Клиент несёт самостоятельно и не вправе требовать от Банка их возмещения; немедленно информировать Банк при обнаружении несанкционированного доступа либо о подозрениях на несанкционированный доступ к банковским счетам Клиента с целью блокирования доступа к совершению операций через систему «Интернет-банкинг»; осуществлять использование системы «Интернет-банкинг» в полном соответствии с условиями предоставления услуг системы «Интернет-банкинг»; соблюдать правила безопасности и условиям предоставления услуг системы «Интернет-банкинг», после каждого сеанса работы обеспечивать закрытие всех сессий соединения с сетью интернет, открытых для работы в системе «Интернет-банкинг»;
- 3.2.21 предоставлять в Банк информацию и документы, необходимые для исполнения им обязанностей, предусмотренных законодательством Республики Таджикистан и внутренними документами Банка, включая информацию о бенефициарных собственниках;
- 3.2.22 по карточкам, по которым в соответствии с Тарифами предоставляется клубная карточка Priority Pass: соблюдать условия независимой программы Priority Pass/Lounge Key; использовать клубную карточку Priority Pass только для посещения VIP-залов аэропортов, включенных в справочник залов аэропортов по независимой программе Priority Pass; рассчитывать в полном объеме за посещения VIP-залов аэропортов по программе Priority Pass/Lounge Key, произведенные с использованием платежной карточки Visa/MasterCard, клубной карточки Priority Pass. В случае отсутствия/недостаточности денег на Карт-счете для оплаты услуг за посещения VIP-залов аэропортов по программе Priority Pass/Lounge Key/возмещения расходов Банка, то у Клиента возникает обязательство по Договору перед Банком, связанное с нарушением Клиентом обязательств в соответствии с условиями настоящего пункта Договора, и учитывается в виде Овердрафта с предусмотренной Договором ответственностью. обеспечить сохранность клубной карточки Priority Pass; в случае утери или кражи клубной карточки Priority Pass немедленно обратиться в Банк с устным или письменным заявлением о необходимости уведомления клуба Priority Pass и перевыпуске клубной карточки Priority Pass в порядке, предусмотренном Договором; возместить Банку расходы по предотвращению незаконного использования клубной карточки Priority Pass третьим лицом в размере фактически понесенных Банком расходов, подтвержденных документально; возмещать в безусловном порядке разумные расходы, убытки и судебные издержки, понесенные Банком по вине Клиента, в том числе в случае несвоевременного уведомления об утере или краже карточки Priority Pass;
- 3.2.23 при оплате товаров, работ и/или услуг у предпринимателей – участников Бонусного клуба, принять и соблюдать условия работы Бонусного клуба;
- 3.2.24 осуществлять карточные операции в сети интернет только с использованием Пароля 3D Secure/Secure Code/Authentication Mode by UPI (в случае применения интернет магазином технологии 3-D Secure/SecureCode) и соблюдать конфиденциальность Пароля 3D Secure/Secure Code/Authentication Mode by UPI;
- 3.2.25 настоящим Клиент выражает свое безусловное и безотзывное согласие на предоставление его персональных данных в Страховую компания в случае осуществления страхования жизни Клиента от несчастных случаев и внезапных болезней на территории Республики Таджикистан и/или за рубежом;
- 3.2.26 настоящим Клиент выражает свое безусловное и безотзывное согласие, что при обращении в Банк с целью выпуска и обслуживания платежных карточек Банк производит автоматическую процедуру синхронизации. Синхронизация предполагает обновление его данных с ба суратхисоби худ, аз чумла ба суратхисоби бонкии худ дар дигар ташкилоти карзӣ баргардонад, агар интиқол дар натиҷаи шикасти техникӣ бошад;
- 3.2.14 мустақилона ҳамаи ҳисоббарбаркунӣҳо бо мақомоти андозанҷом медиҳад;
- 3.2.15 кортро барои ғайриқонуӣ соҳибкории, инчунин барои ҳама гуна мақсадҳои ғайриқонуӣ, аз ҷумла пардохт барои молҳо, корҳо ва / ё хидматҳое, ки қонунгузори Чумхурии Тоҷикистон манъ кардааст, истифода набарад;
- 3.2.16 агар дар суратхисоб дар давоми зиёда аз 6 (шаш) моҳи таквими аз рӯзи амалиёти охири суратхисоб пул надошта бошад ва пардохт накардани подош барои нигоҳдории солонаи корт, ба Бонк қарзи дар ин сурат гирифтаре пардохт кунед. пайвастишавӣ пурра;
- 3.2.17 хангоми баромадан аз Чумхурии Тоҷикистон, бо рӯйхати кишварҳои каллоби шинос шавед (кишварҳое, ки хавфи афзоиши каллоби бо кортҳо) дар сайти www.halykbank.tj гузошта шудааст;
- 3.2.18 хароҷоти оқилона ва хароҷоти ҳуқуқии аз ҷониби Бонк бо гуноҳи мизоч ва / ё марбут ба бастанӣ кортро бечунучаро қуброн мекунад;
- 3.2.19 иҷозат надиҳед, ки аз ҳисоби маблағҳои худӣ зиёда аз ҳисоби суратхисоби лимити кредитӣ (минбаъд - овердрафт) сарф карда шавад. Агар овердрафт тасдиқ карда шавад, Мизоч вазиқдор аст фавран маблағи овердрафти тасдиқшударо баргардонад.
- 3.2.20 хангоми кор дар низоми «Интернет-банкинг»: талаботи Бонкро вобаста ба таъмини дастрасӣ ба амалиётҳо дар низоми «Интернет-банкинг» риоя кунед; барои амалиётҳо дар низоми «интернет-банк» мувофиқи пардохтҳои бонк ҳаққи хизмат пардохт кунед. Тарофаҳо; офшор накардан / ба шахсони дигар наодан дар бораи параметрҳои иҷозатномаи худ (номи корбар, парол, аз ҷумла шаклҳои иловагии мушаххас кардани мизоч, ки дар замимаи мобилӣ мавҷуданд), дастгоҳи Token, пароли яқвакта, ки дар шакли SMS пешниҳод карда мешавад паём, пароле, ки аз ҷониби дастгоҳи Token сохта шудааст. Ҳамзамон, ҳама хароҷот ва зарари вобаста ба ин ба миён омада, Мизоч мустақилона масъулият дорад ва ҳаққи баргардонидани онро аз Бонк талаб намекунад; фавран ба Бонк хабар диҳед, агар дастрасии ғайриқонуӣ ё шубоҳо дар бораи дастрасии ғайриманқул ба бонк Ҳисобҳои бонкии мизоч бо мақсади бастанӣ дастрасӣ ба амалиёт таваққути низоми «Интернет-банкинг», истифодаи низоми бонкдории Интернетро бо риояи пурраи шартҳои хидмати низоми интернет-банк; риоя кардани қоидаҳо ва шартҳои бехатарии хизматрасонии низоми «Интернет-банкинг», пас аз хар як ҷаласаи корӣ, бастанӣ тамоми сеансҳои пайвастишавӣ ба интернетро, ки барои кор дар низоми «Интернет-банкинг» кушоанд, таъмин намоед; ба Бонк маълумот ва ҳуҷҷатҳои заруриро барои иҷрои ўҳдадорихои пешбининамудаи қонунгузори Чумхурии Тоҷикистон ва ҳуҷҷатҳои дохилии Бонк, аз ҷумла маълумот дар бораи соҳибони бенефициар пешниҳод карда шавад;
- 3.2.21 дар кортҳое, ки мувофиқи тарофаҳо корти клуби PriorityPass пешниҳод карда мешавад: шартҳои барномаи мустақили PriorityPass / LoungeKey риоя кунед; корти клуби PriorityPass -ро танҳо барои бозид аз толарҳои VIP фурудгоҳҳо, ки ба феҳристи толари фурудгоҳ дохил карда шудаанд, истифода баред барномаи мустақили PriorityPass; пардохтро барои ташрифҳои VIP-толарҳои фурудгоҳҳо дар доираи барномаи PriorityPass / LoungeKey, ки бо истифодаи корти пардохти Visa / MasterCard, корти клуби PriorityPass сохта шудааст, пурра пардохт кунед. Агар дар суратхисоби кортӣ барои пардохти хидматҳо барои ташриф овардан ба толарҳои VIP фурудгоҳҳо дар доираи барномаи PriorityPass / LoungeKey / қуброни хароҷоти Бонк маблағи кофӣ мавҷуд набошад / пас маблағи хароҷоти Бонк дар назди Шартнома дар назди Бонк гузошта мешавад. вайрон кардани ўҳдадорихои Мизоч тибқи шартҳои ин банди Шартнома ва барои таъмини бехатарии корти клуби PriorityPass ба назар гирифта мешавад; хангоми гум шудан ё дуздита шудани корти клуби PriorityPass, фавран ба Бонк муҷричат кунед изҳороти шифоӣ ё хаттӣ дар бораи зарурати огоҳ кардани клуби PriorityPass ва дубора интишор додани корти клуби PriorityPass бо тартиби муқаррарнамудаи Шартнома; хароҷоти пешгирии истифодаи ғайриқонуии корти клуби PriorityPass аз ҷониби шахси сеюм ба андозаи воқеан ба Бонк қуброн карда шавад. қуброн кардани хароҷот, зиён ва хароҷоти ҳуқуқии аз ҷониби Бонк бо гуноҳи мизоч расонидашуда; ки, аз ҷумла дар мавриди сари вақт огоҳ накардан дар бораи гум шудан ё дуздитаи корти PriorityPass;
- 3.2.22 хангоми пардохти молҳо, корҳо ва / ё хидматҳо аз соҳибкории - аъзои Club Bonus, шартҳои бонуси клубро қабул ва риоя мекунад;
- 3.2.23 амалиёти кортиро дар Интернет танҳо бо истифода аз 3D Secure / SecureCode / Authentication Mode by UPI Password (агар Мағозаи онлайн технологияи 3-D Secure / SecureCode -ро истифода мебарад) аҷом диҳед ва махфияти 3D Secure / SecureCode / Authentication Mode by UPI-ро нигоҳ доред;
- 3.2.24 бо ин фармониш Мизоч розигии бечунучаро ва бебоғашт ба пешниҳоди маълумоти шахсии худро ба Ширкати суғурта хангоми суғуртаи ҳаёти Мизоч аз садамаҳо ва беморихои ногаҳонӣ дар Чумхурии Тоҷикистон ва / ё берун аз он иҷро менамояд;
- 3.2.25 Мизоч бо ин розигии бечунучаро ва бебоғашти худро дар бораи

имеющимися сведениями по нему в информационных системах Банка;

3.2.27 Клиент, держатель дополнительной карточки не вправе наклеивать на карточку какие-либо наклейки.

3.2.28 не разглашать/передавать другим лицам необходимую для активации платежей через мобильные устройства информацию (ФИО, номер карточки, CVV2/CVC2, срок действия карточки, пароль, предоставляемых в виде SMS-сообщения). При этом все расходы и убытки, которые могут возникнуть в связи с этим, Клиент несёт самостоятельно и не вправе требовать от Банка их возмещения.

3.3 Банк вправе:

3.3.1 изменять, включая изложение текста в новой редакции, дополнять: условия Договора, Правила, Тарифы; иные условия банковского обслуживания, не определенные Договором, Правилами;

3.3.2 без дополнительного согласия Клиента изъять со Счета (а также по другим Счетам, открытым в Банке) путем его прямого дебетования, в том числе, при блокировании Счета:

- сумму карточной операции;
- деньги, ошибочно зачисленные на Счет;
- задолженность Клиента по оплате вознаграждения за обслуживание Счета;
- иные виды задолженности Клиента перед Банком, в том числе по другим договорам банковского счета, Договор о выпуске, выдаче и обслуживании банковской платежной карточки, заключенным с Банком;
- при наличии задолженности Клиента по любым его обязательствам перед Банком, включая задолженности, образованные в случае технических сбоев;
- деньги, зачисленные на Счет при некорректном ведении Счета (изымаются только со Счета), в течение срока блокирования суммы денег на Счете. Об изъятии таких сумм денег Банк уведомляет Клиента в день изъятия суммы денег со Счета по электронной почте/по мобильной связи/факсом/путем личного вручения уведомления/через курьерскую службу/заказным письмом (в зависимости от того, к каким сервисам у Клиента есть доступ и каким способом уведомление Клиенту, по мнению Банка, будет доставлено в наиболее короткий срок);
- сумму за посещение VIP-зала аэропортов Клиентом/гостями Клиента;
- сумму несанкционированного платежа, перевода денег;
- сумму выставленного Системой платежных карточек штрафа;

3.3.3 при проведении приходных или расходных карточных операций по Счету, в случае если валюта карточной операции отличается от валюты Счета, без дополнительного согласия Клиента производить конвертацию по текущему курсу, установленному Банком, кроме операции Reversal, по которой применяется курс на момент совершения операции;

3.3.4 не принимать к рассмотрению претензию по карточной операции, предъявленную Клиентом/держателем дополнительной карточки по истечении 45 (сорок пять) календарных дней с даты ее совершения, также если платеж с использованием карточки является несанкционированным;

3.3.5 не возвращать Клиенту вознаграждение за обслуживание платежной карточки в случае предоставления Клиентом в Банк письменного заявления о расторжении/отказе от Договора по истечении 30 (тридцать) календарных дней с даты истечения срока действия карточки;

3.3.6 временно блокировать карточку (в том числе с правом последующего ее изъятия) и при необходимости ограничивать функциональность в системе «Интернет-банкинг»:

- в случае нарушения Клиентом/держателем дополнительной карточки условий Договора и/или Правил;
- при получении уведомления от Клиента об утере/краже карточки, а также при несанкционированном доступе к Счету;
- в случае поступления в Банк решений/постановлений уполномоченных государственных органов и/или должностных лиц о приостановлении расходных операций по Счету, аресте денег на Счете, временном ограничении на распоряжение имуществом, а также указаний третьих лиц, имеющих право изъятия денег в соответствии с законодательством Республики Таджикистан;
- в случае попыток проведения мошеннических операций;
- в случае поступления сообщения от Системы платежных карточек о рассекречивании мошенниками реквизитов карточек (номер карточки, срок действия и другие данные, в некоторых случаях и ПИН-код);
- на основании письма организации (работодателя Клиента) об увольнении Клиента в рамках зарплатного проекта;
- в иных случаях, предусмотренных Договором, Правилами и/или законодательством Республики Таджикистан;

3.3.7 блокировать Счет (в том числе с приостановлением расходных операций по Счету):

- в случае нарушения Клиентом/держателем дополнительной карточки условий Договора и/или Правил;
- в случае поступления в Банк решений/постановлений уполномоченных государственных органов и/или должностных лиц о приостановлении расходных операций по Счету, аресте денег на Счете, о временном ограничении на распоряжение имуществом, а также указаний третьих лиц, имеющих право изъятия денег в соответствии с законодательством Республики Таджикистан;
- при наличии задолженности Клиента по любым его обязательствам

он, ки Бонк хангоми харид бо Бонк бо макседи баровардан ва хидматрасонии кортҳои пардохт тартиби Ҳамоҳангсозии автоматиро анҷом медиҳад, изҳор менамояд. Синхронизатсия навсозии маълумотро бо маълумоти мавҷуда дар низоми иттилоотии Бонк пешбинӣ мекунад;

3.2.26 Мизоч, дорандаи корти иловагӣ ҳуқуқ надорад, ки дар корт ягон стикер часпонад.

3.2.27 маълумотро барои Ҷабҳи сохтани пардохт тавассути дастгоҳҳои мобилӣ (ном, рақами корт, CVV2 / CVC2, мӯҳлати амали корт, гузарвожа, ки дар шакли паёми SMS пешниҳод шудааст), ба шахсони дигар надиҳед / интиқол надиҳед. Дар ин ҳолат, Мизоч ҳама хароҷот ва зиёне, ки дар робита бо ин ба миён омада метавонанд, мустақилона масъул аст ва ҳақ надорад аз Бонк ҷуброн талаб кунад.

3.3 Бонк ҳуқуқ дорад:

3.3.1 тағйирот, аз ҷумла пешниҳоди матн дар таҳрири нав, иловаҳо: шартҳои Шартнома, Қоидаҳо, Тарифҳо; дигар шартҳои хизматрасонии бонкӣ, ки дар Шартнома, Қоидаҳо пешбинӣ нашудаанд;

3.3.2 бидуни розигии иловагии Мизоч, аз суратҳисоб (инчунин аз дигар суратҳисобҳои дар Бонк кушодашуда) тавассути дебити мустақим, аз ҷумла хангоми бастанӣ суратҳисоб хориҷ мешавад:

- ҳаҷми амалиёти корт;
- пуле, ки иштибоҳан ба суратҳисоб ворид карда шудааст;
- қарзи Мизоч оид ба пардохти ҳаққи хизматрасонӣ ба суратҳисоб;
- дигар намудҳои қарзи Мизоч дар назди Бонк, аз ҷумла тибқи дигар шартномаҳои суратҳисоби бонкӣ, Шартнома дар бораи баровардан, баровардан ва нигоҳ доштани корти пардохти бонкӣ, ки бо Бонк баста шудааст;
- дар сурати мавҷуд будани қарзи Мизоч барои ҳама гуна ўҳдадорихояш дар назди Бонк, аз ҷумла қарзхое, ки дар ҳолати садамаҳои техникӣ ба вучуд омадаанд;
- пуле, ки дар сурати нодуруст нигоҳ доштани суратҳисоб (танҳо аз суратҳисоб гирифта шудааст), дар давраи бастанӣ маблағи суратҳисоб ба суратҳисоб ворид карда мешавад. Бонк ба мизоч дар бораи гирифтани чунин маблағҳо дар рӯзи гирифтани маблағ аз суратҳисоб тавассути почтаи электронӣ / тавассути алокаи мобилӣ / факс / тавассути тахвили шахсии огоҳинома / тавассути хадомоти хаткашон / тавассути сабти ном муштарино огоҳ мекунад. почта (вобаста ба он, ки Мизоч ба кадом хизматҳо дастрасӣ дорад ва чӣ гуна огоҳ кардани мизоч, тибқи гуфтаи Бонк, ҳарчи зудтар расонида мешавад);
- маблағ барои ташриф овардани VIP-голори фурудгоҳ аз ҷониби Мизоч / меҳмонони Мизоч;
- маблағи пардохти бечозат, интиқоли пул;
- андозаи ҷаримае, ки Низоми кортҳои пардохти додааст;

3.3.3 хангоми гузаронидани амалиётҳои корти воридотӣ ё содиротӣ дар суратҳисоб, агар асъори муомилоти корти аз асъори суратҳисоб фарқ кунад, бидуни розигии иловагии Мизоч барои таъдил додан бо қурби қорин муқарраркардани Бонк, ба истиснои Бозғашт. муомилае, ки меъёри он хангоми амалиёт татбиқ карда мешавад;

3.3.4 талаботро оид ба амалиёти корти, ки Мизоч / дорандаи корти иловагӣ пас аз 45 (чилу панҷ) рӯзи тақвимӣ аз санаи иҷрои он пешниҳод кардааст, барои баррасӣ қабул намекунад, инчунин агар пардохт бо истифодаи корт ғайриқонунӣ бошад;

3.3.5 ҳаққи хизматрасонии корти пардохтро ба Мизоч барнамегардонад, агар Мизоч пас аз 30 (сӣ) рӯзи тақвимӣ аз санаи ба охир расидани мӯҳлати корт ба Бонк дар бораи қатъ / бекор кардани Шартнома аризаи хаттӣ пешниҳод кунад;

3.3.6 муваққатан бастанӣ корт (аз ҷумла бо ҳуқуқи бозпас гирифтани он) ва дар ҳолати зарурӣ, кор дар низоми Интернет-банкингро маҳдуд кунад:

- дар сурати аз ҷониби Мизоч / дорандаи корти иловагӣ вайрон кардани шартҳои Шартнома ва / ё Қоидаҳо;
- хангоми гирифтани огоҳинома аз Мизоч дар бораи гум шудан / дудани корт, инчунин дастрасии бечозат ба суратҳисоб;
- агар Бонк қарорҳо / қарорҳои мақомоти ваколатдори давлатӣ ва / ё шахсони мансабдорро дар бораи боздоштани амалиёти дебетӣ дар суратҳисоб, ҳабси пул дар суратҳисоб, маҳдудияти муваққати иштиқдорӣ амвол, инчунин дастурҳои шахсони сеюм қабул кунад. мутобики қонунгузори Ҷумҳурии Тоҷикистон ҳуқуқи гирифтани пулро дорад;
- дар сурати қушиши амалиёти каллобӣ;
- дар сурати гирифтани паём аз низоми кортҳои пардохти дар бораи маҳфӣ кардани маълумоти корт аз ҷониби каллобон (рақами корт, мӯҳлати амали он ва маълумоти дигар, дар баъзе ҳолатҳо инчунин PIN-код);
- дар асоси мактуби ташкилот (корфармои мизоч) дар бораи аз кор озод кардани мизоч дар доираи лоиҳаи музди меҳнат;
- дар ҳолатҳои дигари пешбинишудаи Шартнома, Қоидаҳо ва / ё қонунгузори Ҷумҳурии Тоҷикистон;

3.3.7 бастанӣ Ҳисоб (аз ҷумла бо боздоштани амалиёти дебетӣ дар суратҳисоб):

- дар сурати аз ҷониби Мизоч / дорандаи корти иловагӣ вайрон кардани шартҳои Шартнома ва / ё Қоидаҳо;
- агар Бонк қарорҳо / қарорҳои мақомоти ваколатдори давлатӣ ва / ё шахсони мансабдорро дар бораи боздоштани амалиёти хароҷот

- перед Банком, включая задолженности по другим договорам банковского счета, Договор о выпуске, выдаче и обслуживании банковской платежной карточки, заключенным с Банком;
- d) при наличии задолженности Клиента по любым его обязательствам перед Банком, включая задолженности, образованные в случае технических сбоев;
 - e) в случае ошибочного зачисления денег на Счет;
 - f) в случае смерти Клиента;
 - g) в иных случаях, предусмотренных Договором и/или законодательством Республики Таджикистан;
- 3.3.8 аннулировать карточку/дополнительную карточку/клубную карточку Priority Pass и не возвращать Клиенту выплаченное им вознаграждение за обслуживание карточки:
- a) в случае неявки Клиента/держателя дополнительной карточки в Банк для получения карточки/дополнительной карточки/клубной карточки Priority Pass в срок более 6 (шести) календарных месяцев с даты выпуска карточки/дополнительной карточки/клубной карточки Priority Pass;
 - b) по истечении 6 (шести) месяцев, в случае неявки владельцев застрявших карт в Банк, застрявшие карты в банкоматах Банка подлежат уничтожению;
 - c) по истечении одного месяца и более с даты блокирования карточки по утере или краже;
 - d) по истечении шести месяцев и более с даты временного блокирования карточки;
 - e) по истечении одного месяца и более с даты блокирования карточки при поступлении сообщения от Систем о рассекречивании мошенниками реквизитов карточек (номер карточки, срок действия и другие данные, в некоторых случаях и ПИН-код);
- 3.3.9 по обнаруженным операциям, квалифицированным Банком как несанкционированные, либо при обращении Клиента о несанкционированных операциях Банк оставляет за собой право на осуществление мероприятий по оспариванию карточных транзакций в соответствии с операционными правилами Систем Visa International/MasterCard Worldwide/UnionPay International/American Express, в том числе при отсутствии письменного заявления Клиента;
- 3.3.10 запретить осуществление расходных операций по Счету в случае их несоответствия требованиям законодательства Республики Таджикистан и внутренних правил Банка;
- 3.3.11 отказать по своему усмотрению Клиенту в выпуске карточки;
- 3.3.12 по обращению Клиента оформлять за вознаграждение (в соответствии с Тарифами) по Счету карточки различных Систем платежных карточек, определенных условиями продукта, а также оформлять по Счету дополнительные карточки на третьих лиц на основании установленной Банком формы;
- 3.3.13 установить ограничения на виды карточных операций и максимальную сумму выдачи наличных денег с использованием карточки в целях предотвращения спекулятивных и мошеннических операций и защиты Клиента от несанкционированного доступа к Счету в Республике Таджикистан и за рубежом;
- 3.3.14 установить ограничение по сумме на совершение операций в пользу третьих лиц и проведение платежей в пользу сотовых операторов в целях предотвращения мошеннических операций и самостоятельно определять методы аутентификации для подтверждения таких операций в системе «Интернет-банкинг»;
- 3.3.15 устанавливать любые ограничения в системе «Интернет-банкинг» в т.ч. на конвертацию по Счетам;
- 3.3.16 отказать от исполнения Договора в части выпуска и обслуживания карточки в случае неуплаты вознаграждения за второй и последующие годы обслуживания карточки/в случае непредставления в Банк 1 календарный месяц заявления на перевыпуск карточки до истечения ее срока действия;
- 3.3.17 отказать от исполнения Договора и закрыть Счет без заявления Клиента на закрытие Счета при отсутствии движения денег (входящих и/или исходящих платежей и переводов денег) по Счету более 10 (десяти) лет с даты последней операции по Счету;
- 3.3.18 передать работодателю Клиента информацию об условиях Договора, ИНН Клиента, а также сведения о номере открытого Счета, составляющие банковскую тайну Клиента, необходимые для зачисления заработной платы, в случае получения Клиентом заработной платы через Счет, на что Клиент настоящим предоставляет свое безусловное и безотзывное согласие. При этом Клиент заверяет, что настоящее письменное согласие Банку на раскрытие сведений, составляющих банковскую тайну, предоставлено Банку путем подписания Заявления - анкеты на выпуск платежной карточки, являющегося неотъемлемой частью Договора, в момент его личного присутствия в Банке в порядке, установленном законодательными актами Республики Таджикистан;
- 3.3.19 потребовать от Клиента возместить суммы, поступившие в течение 30 (тридцать) дней после подачи Клиентом заявления на закрытие карточки/Счета/расторжение Договора, и изъять данные суммы со Счета;
- 3.3.20 передавать сведения о Счете по открытым каналам связи (в том числе SMS сообщения, e-mail, факс, телефон, бот телеграмм канала, и т.п.), если Клиент инициировал запрос Банку по таким каналам связи или дал указание о направлении сведений по Счету по таким каналам связи. Настоящим Клиент подтверждает, что осознает риск несанкционированного получения третьими лицами информации,

- дар суратхисоб, хаби пул дар суратхисоб, дар бораи махдуд кардани муваккати ихтиёрдори амвол қабул кунад, инчунин дастурҳо аз шахсони сеюм, ки мутобики қонунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон ҳуқуқи гирифтани пулро доранд;
- v) дар сурати мавҷуд будани қарзи Мизоч аз рӯи ҳама гуна ӯҳдадорихои ӯ дар назди Бонк, аз ҷумла қарзҳо аз рӯи дигар шартномаҳои суратхисоби бонкӣ, Шартнома дар бораи баровардан, баровардан ва нигоҳ доштани қорти пардохти бонкӣ, ки бо Бонк баста шудааст;
 - г) дар сурати мавҷуд будани қарзи Мизоч аз рӯи ҳама гуна ӯҳдадорихои ӯ дар назди Бонк, аз ҷумла қарзҳои, ки дар ҳолати садамаҳои техникӣ ба вучуд омадаанд;
 - д) дар сурати ҳатоғӣ ба суратхисоб гузаронидани пул;
 - е) дар сурати ғавти Фармоншар;
 - ж) дар ҳолатҳои дигари пешбининамудаи Шартнома ва / ё қонунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон;
- 3.3.8 қорти PriorityPass / қорти иловагӣ / қорти клубиро бекор қунед ва ба Мизоч подоше, ки ӯ барои хидматрасонӣ пардохт кардааст, барнагардонад:
- a) агар Мизоч / дорандаи қорти иловагӣ дар давоми 6 (шаш) моҳи тақвимӣ аз санаи баровардани қорти PriorityPass / қорти иловагӣ / қорти клубӣ барои гирифтани қорти PriorityPass / қорти иловагӣ / қорти клубӣ дар Бонк ҳозир нашавад;
 - б) пас аз гузаштани 6 (шаш) моҳ, агар соҳибони қортҳои басташуда дар Бонк ҳозир нашаванд, қортҳои дар банкоматҳои Бонк мондашуда нобуд карда мешаванд;
 - v) пас аз як моҳ ё зиёда аз рӯзи бастанӣ қорт бо сабаби гум шудан ё дудзӣ;
 - г) пас аз шаш моҳ ё бештар аз он аз рӯзи бастанӣ муваққати қорт;
 - д) пас аз як моҳ ё бештар аз санаи бастанӣ қорт ҳангоми гирифтани паём аз Низом дар бораи махфӣ кардани тафсилоти қорт аз ҷониби фиребгарон (рақами қорт, мӯҳлати амали он ва маълумоти дигар, дар баъзе ҳолатҳо ва PIN-код);
- 3.3.9 оид ба амалиётҳои ошкоршуда, ки аз ҷониби Бонк ҳамчун беиҷозат тасниф карда мешаванд ё вақте ки Мизоч амалиёти беиҷозатро талаб мекунад, Бонк ҳуқуқ дорад ҷораҳо оид ба эътироз ба амалиётҳои қортиро тибқи қоидаҳои амалиёти Visa International / MasterCard Worldwide / UnionPay International / American андешад. Express Systems, аз ҷумла дар сурати набудани аризаи хаттӣ мизоч;
- 3.3.10 иҷрои амалиёти дебетӣ дар суратхисобро манъ мекунад, агар онҳо ба талаботи қонунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон ва қоидаҳои дохилии Бонк мувофиқат накунад;
- 3.3.11 бо салоҳиди худ аз додани қорт ба Мизоч даст кашад;
- 3.3.12 бо дархости Мизоч ба ҳисоби қортҳои низомҳои гуногуни қортҳои пардохтӣ, ки тибқи шартҳои маҳсулот муайян шудаанд, ҳаққи пардохт (мувофиқи тарифҳо) диҳед, инчунин қортҳои иловагиро дар суратхисоб барои сеюм бароред тарафҳо дар асоси шакли муқарраркардаи Бонк;
- 3.1.13 маҳдудиятҳо оид ба намудҳои муомилоти қортӣ ва ҳаҷми ҳадди аксар гирифтани пули нақд бо истифода аз қорт бо мақсади пешгирии амалҳои спекулятивӣ ва каллобӣ ва муҳофизати Мизоч аз дастрасии беиҷозат ба суратхисоб дар Ҷумҳурии Тоҷикистон ва берун аз он;
- 3.3.14 барои пешгирии амалиётҳои каллобӣ ва мустақилона муайян кардани усулҳои аутентификасия барои тасдиқи ҷунин амалиётҳо дар низомии интернет-банк маҳдудияти ҳаҷми амалиётҳо ба фоидаи шахсони сеюм ва пардохтҳо ба манфиати операторони мобилӣ муқаррар карда мешавад;
- 3.3.15 дар низомии «Интернет-банкинг» ҳама гуна маҳдудиятҳои муқаррар қунед, аз ҷумла: барои конверсия дар суратхисобҳо;
- 3.3.16 аз иҷрои Шартнома оид ба барорӣш ва хизматрасонии қорт даст кашад, дар сурати напардохтани подош барои солҳои дуоҷиб ва минбаъдаи хизматрасонии қорт / дар сурати ба Бонк дар давоми 1 моҳи тақвимӣ пешниҳод накардани ариза барои аз нав интишор додани қорт то мӯҳлати амали он;
- 3.3.17 аз иҷрои Шартнома даст кашед ва Ҳисобро бидуни аризаи Мизоч дар бораи бастанӣ Ҳисоб дар сурати мавҷуд набудани ҳаракати пул (пардохтҳои воридотӣ ва / ё содиротӣ ва интиқоли пул) дар суратхисоб дар давоми зиёда аз 10 (даҳ) сол аз санаи амалиёти охири дар суратхисоб;
- 3.3.18 ба қорфармои мизоч додани маълумот дар бораи шартҳои шартнома, рақами мушаххаси мизоч, инчунин маълумот дар бораи шумораи суратхисоби қушода, ки сирри бонкии муштариро ташиқ медиҳад, ки барои пардохти музди меҳнат заруранд, агар Мизоч тавассути суратхисоб музди меҳнат мегирад, ки барои ин мизоч розигии бечунучаро ва бебоғашти худро медиҳад. Ҳамзамон, Мизоч тасдиқ мекунад, ки ин розигии хаттӣ ба Бонк барои ифшои маълумоти сирри бонкӣ ба Бонк тавассути имзои Ариза - саволнома барои баровардани қорти пардохт, ки қисми таркибии Шартнома мебошад, ҳангоми ҳузурӣ шахсии худ дар Бонк бо тартиби муқаррарнамудаи санадҳои қонунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон дода шудааст;
- 3.3.19 аз мизоч талаб қунед, ки маблағҳои дар давоми 30 (сӣ) рӯзи пас аз пешниҳоди аризаро оид ба бастанӣ қорт / суратхисоб / қатъ кардани Шартнома гирифташударо ҷуброн қунед ва ин маблағро аз суратхисоб бозпас гирад;

- направляемой Банком по открытым каналам связи в соответствии с настоящим подпунктом, и принимает на себя такой риск;
- 3.3.21 затребовать у Клиента дополнительную информацию и документы относительно проводимой операции в целях проверки соблюдения требований действующего законодательства, а также сведения и/или документы, которыми Банк не располагает;
- 3.3.22 временно заблокировать доступ Клиента в систему «Интернет-банкинг» или отключить от услуги в следующих случаях:
- когда, по мнению Банка, такая мера необходима для обеспечения безопасности системы «Интернет-банкинг»;
 - после третьего неправильного ввода персонального пароля, и рассматривать это как нарушение системы безопасности;
 - по факту обнаружения передачи Клиентом информации о собственных параметрах авторизации (логин, пароль, Токен, а также дополнительные формы идентификации Клиента, доступные в мобильном приложении) другим лицам. При этом Банк не несет ответственности за проведенные Клиентом операции, произведенные Банком до обнаружения передачи такой информации другим лицам, так как они будут считаться совершенными Клиентом;
- 3.3.23 приостановить выполнение операции в случае:
- если на деньги на Счете был наложен арест в соответствии с действующим законодательством Республики Таджикистан либо операции по нему были приостановлены Клиентом, либо расходные операции по Счету приостановлены по решениям/постановлениям уполномоченных государственных органов и/или должностных лиц или уполномоченным государственным органом, или должностным лицом принято решение о временном ограничении на распоряжение имуществом;
 - несоответствия совершаемой операции действующему законодательству Республики Таджикистан;
 - недостаточности денег на Счете для оплаты вознаграждения Банка за совершаемую операцию;
 - неполного (неверного) указания Клиентом реквизитов совершаемой операции, несоблюдения периода ее совершения;
 - блокирования/закрытия Счета Клиента/сберегательного счета;
 - когда, по мнению Банка, происходит нарушение или попытки нарушения процедуры безопасности системы «Интернет-банкинг»;
 - в случае превышения установленных Банком лимитов на осуществление переводов и платежей при отсутствии у Клиента подключения к дополнительному методу аутентификации для подтверждения операций в системе «Интернет-банкинг» (с использованием устройства Токен);
- 3.3.24 проводить временную остановку работы системы «Интернет-банкинг» как полностью, так и в части для смены программного обеспечения, проведения как запланированных, так и незапланированных, профилактических и технических работ;
- 3.3.25 в случае зачисления денег на Счет при некорректном ведении Счета блокировать на Счете деньги в размере зачисленной суммы. Некорректным ведением Счета являются случаи, возникающие у Банка при обслуживании Счета, и выражающиеся в двойном зачислении на Счет одной и той же суммы, неверном выборе кода операции, некорректной смене курсов валют, не завершении до конца операции, в бухгалтерских ошибках (некорректное отражение балансовых проводок, не санкционированные балансовые проводки). При блокировании суммы денег на Счете при некорректном ведении Счета Банком могут быть произведены изъятие суммы денег со Счета, корректировки, исправительные проводки по Счету. О блокировании суммы денег на Счете при некорректном ведении Счета Банк уведомляет Клиента в день блокирования Счета по электронной почте/по мобильной связи/факсом/путем личного вручения уведомления/через курьерскую службу/заказным письмом (в зависимости от того, к каким сервисам у Клиента есть доступ и каким способом уведомление Клиенту, по мнению Банка, будет доставлено в наиболее короткий срок). Настоящим Клиент выражает свое безусловное и безотзывное согласие на блокирование Банком суммы денег на Счете, зачисленной на Счет при некорректном ведении Счета. Срок блокирования суммы денег на Счете не может превышать одного банковского дня с момента обнаружения некорректного ведения Счета;
- 3.3.26 по инициированной Клиентом карточной операции блокировать на Счете деньги на сумму авторизации до получения платежного документа по проведенной карточной операции;
- 3.3.27 уведомлять клуб Priority Pass/Lounge Key, в том числе с правом последующего изъятия клубной карточки Priority Pass:
- при получении уведомления от Клиента об утере/краже карточки Priority Pass, а также при ее несанкционированном использовании;
 - в случае нарушения Клиентом условий Договора и/или Условий программы Priority Pass/Lounge Key;
- 3.3.28 без дополнительного согласия Клиента на основании письма организации (работодателя Клиента) об увольнении Клиента в рамках зарплатного проекта изменить продукт карточки с зарплатного на стандартные тарифы для физических лиц, с чем Клиент безусловно согласен;
- 3.3.29 требовать от Клиента (его представителя) представления сведений и документов, необходимых для идентификации Клиента (его представителя), выявления бенефициарного собственника, а также предоставления сведений о налоговом резидентстве, роде деятельности и источнике финансирования совершаемых операций, документов, связанных с проведением операций;

- 3.3.20 маълумотро дар бораи суратхисоб тавассути каналҳои алокаи кушод (аз ҷумла паёмҳои SMS, почтаи электронӣ, факс, телефон, канали боти телеграмма ва ғайра) интиқол диҳад, агар Мизоҷ тавассути Бонк тавассути ҷунин каналҳои алоқа дархост пешниҳод кунад ё дода бошад. дастур оид ба фиристодани маълумот дар суратхисоб тавассути ҷунин каналҳои алоқа. Мизоҷ бо ин тасдиқ мекунад, ки хавфи аз ҷониби шахсони сеюм гирифтани иттилоотро, ки аз ҷониби Бонк тавассути каналҳои алокаи кушод мутобики зербанди мазкур фиристода шудааст, огоҳ аст ва ҷунин хавфро қабул мекунад;
- 3.3.21 аз мизоҷ маълумот ва ҳуҷҷатҳои иловагиро оид ба амалиёт чихати тафтиши мувофиқати талаботи конунгузории амалкунанда, инчунин маълумот ва / ё ҳуҷҷатҳое, ки Бонк надорад, талаб намояд;
- 3.3.22 дар ҳолатҳои зерин дастрасии Мизоҷро ба низоми бонкдорӣ Интернет муваққатан манъ кунад ё аз хизматрасонӣ даст кашад:
- вакте ки ба андешаи Бонк, ҷунин тадбир барои таъмини амнияти низоми бонкдорӣ Интернет зарур аст;
 - пас аз сеюм ворид кардани нодурусти пароли шахсӣ ва инро ҳамчун вайронкунии амният хисоб кунад;
 - ҳангоми дарёфти маълумот аз ҷониби Мизоҷ дар бораи параметрҳои иҷозатномаи худ (логин, парол, нишона, инчунин шаклҳои иловагии мушаххас кардани мизоҷ, ки дар замимаи мобилӣ маълумот додан) ба шахсони дигар дода мешавад. Ҳамзамон, Бонк барои амалиёте, ки Мизоҷ анҷом додааст ва Бонк то ошкор сохтани интиқоли ҷунин маълумот ба шахсони дигар анҷом додааст, масъулият надорад, зеро онҳо аз ҷониби Мизоҷ ба анҷом расонидашуда хисобидо мешаванд;
- 3.3.23 амалиётро бозмедорад, агар:
- агар пул дар суратхисоб мутобики конунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон ҳабс шуда бошад ё амалиётҳо аз ҷониби он аз ҷониби мизоҷ боздошта шуда бошанд ё амалиёти харочот дар суратхисоб бо қарорҳо / фармонҳои давлати ваколатдор боздошта шуда бошад мақомот ва / ё шахсони мансабдор аз ҷониби мақоми ваколатдори давлатӣ ё шахси мансабдор дар бораи маҳдуд кардани саривактӣ ихтиёрдорӣ амвол қарор қабул кардааст;
 - номувофиқии муомила бо конунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон;
 - маблағи нокифоя дар суратхисоб барои пардохти подош барои амалиёте, ки Бонк анҷом медиҳад;
 - нопури (нодуруст) нишон додани мизоҷ дар бораи тафсилоти амалиёт, риоя накардани муҳлати иҷрои он;
 - бастан / бастанӣ суратхисоби мизоҷ / суратхисоби пасандоз;
 - вакте ки ба ақидаи Бонк, вайронкунии ё қўшиши вайрон кардани тартиби амнияти низоми бонкдорӣ Интернет вучуд дорад;
 - дар сурати аз меъёрҳои муқарраркардаи Бонк барои интиқол ва пардохтҳо зиёдтар шудан, агар Мизоҷ ба усули иловагии аутентификатсия барои тасдиқи амалиётҳо дар низоми Интернет-банкинг (бо истифода аз дастгоҳи Token) робита надошта бошад;
- 3.3.24 муваққатан қатъ кардани қори мизоҷи «Интернет-банкинг» чӣ пурра ва чӣ қисман барои тағйир додани нармафзор, ҳам қорҳои нақшавӣ ва ҳам ғайринақшавӣ, профилактикӣ ва техникӣ;
- 3.3.25 дар ҳолати ба суратхисоб ворид кардани пул бо пешбурди нодурусти суратхисоб, маблағро дар суратхисоб дар ҳаҷми маблағи хисобшуда маҳкам қунед. Пешбурди нодурусти суратхисоб ҳолатҳое мебошанд, ки дар Бонк ҳангоми хизматрасонии суратхисоб ба миён меоянд ва бо қарзидии дукарата ба ҳамон суратхисоб, интиқоли нодурусти коди амалиёт, тағйирёбии қурби асъор, анҷом надодани амалиёт то рӯзи ба охир расидани амалиёт, дар ҳатоғҳои бахисобгирӣ (инъикоси нодурусти амалиёти тавозун, ноқилҳои худсаронаи тавозун). Бо бастанӣ маблағи суратхисоб, агар суратхисоб нодуруст пеш бурда шавад, Бонк метавонад микдори пулро аз суратхисоб, тасхехот ва вурудоти ислоҳӣ ба суратхисоб гирад. Бонк ба мизоҷ дар бораи бастанӣ маблағи суратхисоб дар сурати нодурусти нигоҳ доштани суратхисоб дар рӯзи бастанӣ суратхисоб тавассути почтаи электронӣ / тавассути алокаи мобилӣ / факс / тавассути фиристодани шахсии огоҳнома / тавассути хаткашон огоҳ менамояд. хизматрасонӣ / бо мактуби фармоишӣ (вобаста аз он, ки Мизоҷ ба кадом хизматҳо дастрасӣ дорад ва бо кадом роҳ огоҳнома ба Мизоҷ, ба ақидаи Бонк, ҳарчи зудтар расонида мешавад). Мизоҷ бо ин розигии бечунуҷаро ва бебозғашти худро изҳор мекунад. ба Бонк бастанӣ маблағи суратхисобе, ки ба суратхисоб ворид карда шудааст, аз ҷониби Бонк баста мешавад, агар суратхисоб нодуруст пеш бурда шавад. Муҳлати бастанӣ ҳаҷми пул дар суратхисоб аз лаҳзаи ошкор шудани нигоҳдорӣ нодурусти суратхисоб аз як рӯзи бонкӣ зиёд буда наметавонад;
- 3.3.26 оид ба амалиёти қортӣ, ки Мизоҷ оғоз кардааст, маблағи иҷозатнома дар суратхисоби пул то гирифтани ҳуҷҷати пардохт барои амалиёти анҷомдодашуда бастан;
- 3.3.27 клуби PriorityPass / LoungeKey-ро огоҳ қунед, аз ҷумла оид ба ҳуқуқи бозхонди қорти клуби PriorityPass:
- ҳангоми гирифтани огоҳнома аз мизоҷ дар бораи гум шудан / дудзиди қорти PriorityPass, инчунин истифодаи беиҷозати он;
 - дар сурати аз ҷониби мизоҷ вайрон кардани шартҳои Шартнома ва / ё шартҳои барномаи PriorityPass / LoungeKey;
- 3.3.28 бе розигии иловагии мизоҷ дар асоси мактуби ташкилот

3.3.30 отказать Клиенту в проведении расходной операции по Счету и (или) приостановить все расходные операции по банковским счетам Клиента в случае возникновения подозрений в том, что такие операции совершаются в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма и финансирования распространения оружия массового поражения;

3.3.31 предпринять меры, направленные на одностороннее расторжение Договора, в том числе отказаться от Договора, в случаях:

- a) невозможности принятия мер, предусмотренных Законом Республики Таджикистан «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма и финансирования распространения оружия массового поражения» и внутренними документами Банка;
- b) если имеются санкции в отношении Клиента, наложенные в соответствии с юрисдикцией любой страны (например, OFAC) или международной организации (включая, но не ограничиваясь, ФАТФ и ООН);
- c) возникновения в процессе изучения операций, совершаемых Клиентом, подозрений о том, что деловые отношения используются Клиентом в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма и финансирования распространения оружия массового поражения;
- d) неоднократных отказов в проведении расходных операций по Счету либо приостановления всех операций по банковским счетам Клиента;

3.3.32 отказать в проведении или прекращение проведение любой операции Клиента, если такой отказ или прекращение осуществляется Банком согласно санкциям, наложенным в соответствии с юрисдикцией любой страны (например, OFAC) или международной организации (включая, но не ограничиваясь, ФАТФ и ООН), действие которых распространяется на Банк и Клиента, и Клиент с этим безусловно согласен;

3.3.33 устанавливать Правила работы Бонусного клуба, и Клиент с этим безусловно согласен. Правила работы Бонусного клуба размещаются на корпоративном сайте Банка www.halykbank.tj;

3.3.34 Банк вправе, и Клиент/держатель дополнительной карточки с этим безусловно согласен, предоставить предпринимателю, заключившему договор с Банком на обслуживание карточек, доступ на предоставление посредством POS-терминала (в том числе мобильного) Клиенту/держателю дополнительной карточки информации о размере накопленных бонусов как до, так и после проведения карточной операции.

3.3.35 передавать сведения о Клиенте как о владельце счета (ФИО, дата рождения, ИНН, сведения о номере открытого счета по Договору, за исключением кодового слова, об условиях Договора) организациям, входящим в группу «Халык» (Банк, Материнский Банк и его дочерние организации), аудиторам Банка, страховым компаниям, международным платежным системам Visa International/MasterCard Worldwide/UnionPay International/American Express, клубам Priority Pass/Lounge Key. При этом Клиент заверяет, что настоящее согласие предоставлено Банку в письменном виде путем подписания данного Договора и/или Заявления - анкеты на выпуск платежной карточки, являющегося неотъемлемой частью Договора;

3.3.36 в целях идентификации Клиента/авторизации проводимых им операций дополнительно использовать:

- a) фотоизображение Клиента, которое размещается в базе данных Банка (при наличии);
- b) биометрические данные Клиента, которое размещается в базе данных Банка (при наличии);
- c) другие идентифицирующие параметры.

3.3.37 отказать в проведении любой операции Клиента/держателя дополнительной карточки если будет обнаружено наклеивание Клиентом и/или держателем дополнительной карточки каких-либо наклеек на карточку. Отказ Банка в обслуживании в данном случае не является нарушением Банком условий Договора. Если Клиент/держатель дополнительной карточки снял наклейку(и) с карточки, замена карточки не требуется, задержание/изъятие карточки Банком не осуществляется.

3.4 Банк обязуется:

3.4.1 в течение 15 (пятнадцать) банковских дней с даты получения заявления на выпуск платежной карточки и уплаты Клиентом вознаграждения за выпуск карточки и обслуживание Счета в соответствии с Тарифами открыть счет, выдать карточку E-PIN (в случае выпуска карточки с электронным ПИН-ном) или ПИН-конверт к ней (в случае выпуска карточки с печатью ПИН-конверта) Клиенту либо его законному представителю, либо его поверенному, действующему на основании выданной Клиентом нотариально удостоверенной доверенности;

3.4.2 обеспечить обслуживание Счета, карточки в соответствии с законодательством Республики Таджикистан, Договором, Правилами, условиями предоставления услуг системы «Интернет-банкинг», Правилами об общих условиях проведения операций Банка и другими внутренними правилами Банка;

3.4.3 в день поступления в Банк денег и получения надлежащим образом оформленных платежных документов зачислять на Счет деньги, поступившие в пользу Клиента в течение банковского дня Банка;

3.4.4 в течение 10 (десять) банковских дней с даты получения запроса представлять Клиенту дополнительные выписки;

3.4.5 уведомлять Клиента обо всех изменениях, включая изложение в новой

(корфармой мизоч) дар бораи аз кор озод кардани мизоч дар доираи лоаиҳа музди меҳнат, иваз кардани махсулоти корти аз корти музди меҳнат ба меъёрҳои стандарти барои шахсони воқеӣ, ки Мизоч бо он бечунучаро розӣ аст;

3.3.29 аз мизоч (намояндаи ӯ) талаб мекунад, ки маълумот ва ҳуҷҷатҳои заруриро барои муайян кардани мизоч (намояндаи ӯ), муайян кардани соҳиби бенефитсиар, инчунин пешниҳод намудани маълумот дар бораи резидентии андоз, намуди фаъолият ва маънои маблағгузори амалиётҳо, ҳуҷҷатҳо марбут ба муомилот;

3.3.30 Муштариро аз гузаронидани амалиёти хароҷоти дар суратҳисоб даст кашад ва (ё) ҳамаи амалиёти хароҷотро дар суратҳисобҳои банкии Мизоч дар сурати ғумонбар шудан ба чунин амалиёт бо мақсади конунгардонӣ (конунгардонии) даромадҳо аз ҷиноват боздорад, ё маблағгузори терроризм ва маблағгузори пахншавии силоҳи катли ом;

3.3.31 чораҳо меандешад, ки ба бекоркунии яктарафаи Шартнома, аз ҷумла ҳуруҷ аз Шартнома дар ҳолатҳои зерин равона карда шудаанд:

a) имконнопазири андешидани чораҳои пешбининамудаи Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон «Дар бораи муқовимат ба конунгардонии (расмикунонии) даромадҳои бо роҳи ҷиноват ба дастамада ва маблағгузори терроризм ва маблағгузори пахншавии силоҳи катли ом» ва ҳуҷҷатҳои дохилии Бонк;

b) агар нисбат ба Мизоч санксияҳо мавҷуд бошанд, ки мутобиқи салоҳияти ягон кишвар (масалан, OFAC) ё як созмони байналмилалӣ (аз ҷумла FATF ва CMM бо он маҳдуд набоянд) ҷорӣ карда шаванд;

в) дар қараёни омузиши аҳдҳо, ки аз ҷониби Фармоиш анҷом дода мешавад, шубҳаҳо дар бораи он, ки муносибатҳои корӣ аз ҷониби мизоч бо мақсади конунгардонӣ (шустушӯ) даромадҳо аз ҷиноват ё маблағгузори терроризм ва маблағгузори пахншавии силоҳи катли ом истифода мешаванд;

г) радди тақрорӣ аз гузаронидани амалиёти дебетӣ аз суратҳисоб ё боздоштани ҳама амалиётҳо дар суратҳисобҳои банкии Мизоч;

3.3.32 аз гузаронидан ё қатъ кардани ягон амали Мизоч даст кашад, агар чунин раддия ё қатъкунӣ аз ҷониби Бонк тибқи муҷозоти тибқи салоҳияти ягон кишвар (масалан, OFAC) ё ташкилоти байналмилалӣ (аз ҷумла, аммо бо FATF ва CMM маҳдуд нашудааст), ки амали онҳо ба Бонк ва Мизоч дахл дорад ва Мизоч бидуни ин шарт розӣ аст;

3.3.33 муқарар намудани қоидаҳои клуби бонусӣ ва мизоч ба ин бечунучаро розӣ аст. Қоидаҳои амалиёти Bonus Club дар сайти корпоративии Бонк www.halykbank.tj ҷойгир карда шудааст;

3.3.34 Бонк ҳуқуқ дорад ва Мизоч / дорандаи корти иловагӣ бо ин бечунучаро розӣ аст, ки ба соҳибкоре, ки бо Бонк оид ба хизматрасонӣ ба кортоҳи шартнома бастааст, дастрасӣ диҳад, ба мизоч / дорандаи корти иловагӣ маълумот диҳад. дар бораи ҳаҷми иттилооти ҷамъшуда тавассути терминали POS (аз ҷумла мобилӣ) муқофотпулӣ ҳам пеш аз амалиёти корт ва ҳам пас аз он.

3.3.35 маълумотро дар бораи Мизоч ба сифати дорандаи суратҳисоб (ному насаб, санаи таваллуд, PMA, маълумот дар бораи шумораи суратҳисоби кушода тибқи Шартнома, ба истиснои қаллимаи рамзӣ, дар бораи шартҳои Шартнома) ба ташкилотҳо, ки тааллуқ доранд ба гурӯҳи Halyk (Бонк, Палара Модар ва филиалҳои он), аудиторҳои Бонк, ширкатҳои суғурта, низомии байналмилалӣ пардохтҳои Visa International / MasterCard Worldwide / UnionPay International / American Express, Priority Pass / Lounge Key. Ҳамзамон, Мизоч тасдиқ мекунад, ки ин розигӣ ба Бонк тавассути шакли хаттӣ бо имзои Шартномаи мазкур ва / ё варақаи тарҳост барои баровардани корти пардохт, ки қисми таркибии Шартнома мебошад, дода шудааст;

3.3.36 бо мақсади муайян кардани Мизоч / иҷозат додан ба амалиётҳо, ки ӯ анҷом медиҳад, илова бар инҳо истифода баред:

a) акси Мизоч, ки дар базаи маълумотҳои Бонк ҷойгир карда шудааст (агар бошад);

b) маълумоти биометрии Мизоч, ки дар базаи маълумотҳои Бонк ҷойгир карда шудааст (агар бошад);

в) дигар параметрҳои мушаххаскунонда.

3.3.37 аз иҷрои ҳама гуна амалиёти Мизоч / дорандаи корти иловагӣ даст кашад, агар маълум шавад, ки Мизоч ва / ё дорандаи корти иловагӣ ягон ҳасилокро дар корт часпониданд. Радди Бонк аз хизматрасонӣ дар ин ҳолат аз ҷониби Бонк вайрон кардани шартҳои Шартнома ба ҳисоб намеравад. Агар Мизоч / дорандаи корти иловагӣ стикер (ҳо) -ро аз корт хориҷ карда бошад, иваз кардани корт талаб карда намешавад ва Бонк нигоҳдорӣ / бозпас гирифтани кортро анҷом намедиҳад.

3.4 Бонк ӯҳдадор аст:

3.4.1 дар давоми 15 (поздаҳ) рӯзи бонкӣ аз рӯзи қабули тарҳост барои барориши корти пардохт ва пардохти мизоч барои додани корт ва хизматрасонӣ ба суратҳисоб мутобиқи тарофаҳо Ҳисоб, ба мизоч ё ҳуқуқи ӯ корти E-PIN (дар сурати додани корт бо PIN-рақами электронӣ) ё PIN-лифофа (дар сурати додани корт бо мӯҳри PIN-лифофа) диҳед. намоянда ё вақили ӯ, ки дар асоси ваколатномаи нотариалӣ тасдиқнамудаи Мизоч амал мекунад;

3.4.2 пешбурди суратҳисоб, кортро мутобиқи конунгузори Ҷумҳурии Тоҷикистон, Шартнома, Қоидаҳо, шартҳои пешниҳоди хизматрасонии интернет-банк, Қоидаҳо дар бораи шартҳои

<p>редакции, дополнениях в Договоре, Правилах, условиях предоставления услуг системы «Интернет-банкинг», Тарифах не позднее чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до даты введения в действие таких изменений, дополнений путем размещения информации в филиалах/подразделениях и на веб-сайте Банка по электронному адресу www.halykbank.tj.</p> <p>3.4.6 Банк размещает и обновляет по электронному адресу www.halykbank.tj список фродоопасных стран;</p> <p>3.4.7 Устно на доверенный номер и/или письменно либо SMS-сообщением (в случае подключения карточки к услуге «SMS-банкинг») уведомить Клиента в случае блокирования карточки по инициативе Банка в течение 10 (десять) банковских дней с даты изменения или блокирования;</p> <p>3.4.8 после регистрации Клиента в системе «Интернет-банкинг» обеспечить ему надлежащее функционирование web-сайта Банка, мобильного приложения, посредством которого предоставляются услуги, а также:</p> <ol style="list-style-type: none"> извещать Клиента о проводимых технических работах, которые могут прервать доступ и препятствовать совершению Клиентом операций в системе «Интернет-банкинг», путем размещения соответствующей информации на страницах web-сайта; обеспечивать исполнение указания Клиента о переводах денег, инициированных в системе «Интернет-банкинг», в день их поступления, за исключением случаев, когда указание поступило в Банк после окончания банковского дня, в таком случае указание Клиента считается полученным Банком следующим банковским днем; ознакомить Клиента с инструкциями пользователя системы «Интернет-банкинг» посредством размещения ее на web-сайте Банка; <p>3.4.9 рассматривать обращения Клиента, в том числе при возникновении спорных ситуаций, связанных с использованием карточки. Срок рассмотрения обращения держателя платежной карточки составляет:</p> <ol style="list-style-type: none"> по заявлениям о возмещении несанкционированной операции – в течение пятнадцати календарных дней со дня получения такого заявления Банк возмещает клиенту сумму денег в размере несанкционированной операции либо направляет уведомление об отказе в возмещении несанкционированной операции с указанием причины. В случае необходимости дополнительного изучения путем получения информации от третьих лиц либо проведения проверки Банк рассматривает заявление держателя платежной карточки и принимает решение по нему в течение тридцати календарных дней по операциям внутри Республики Таджикистан или шестидесяти календарных дней по операциям, совершенным за рубежом; по заявлениям на рассмотрение стандартной спорной ситуации в тех случаях, когда не требуется получение информации от третьих лиц – не более тридцати календарных дней со дня получения заявления; по операциям, по которым требуется дополнительное время на получение и изучение информации от третьих лиц: на территории Республики Таджикистан не позднее 30 дней от даты получения заявления Банк направляет информацию о текущих результатах расследования с указанием срока окончательного рассмотрения обращения в соответствии с Правилами МПС; по зарубежным операциям аналогичное уведомление направляется клиенту не позднее 45 дней от даты подачи заявления. <p>3.4.10 Настоящим Клиент выражает свое безусловное и безотзывное согласие на изъятие Банком всех сумм задолженностей по Договору, включая суммы комиссий, неустоек, расходов и издержек, а также сумм, ошибочно зачисленных на Счет, а также денег, зачисленных на Счет при некорректном ведении Счета, иных сумм задолженности Клиента перед Банком по другим договорам банковского счета, договорам о выпуске и обслуживании платежной карточки, заключенным с Банком, сумму выставленного Системой платежных карточек штрафа, со Счета, путем прямого дебетования Счета.</p> <p>3.4.11 Клиент и Банк имеют также другие права и обязанности, предусмотренные Договором, Правилами, действующим законодательством Республики Таджикистан.</p> <p style="text-align: center;">4. Условия проведения расчетов</p> <p>4.1 Счет ведется в сомони и/или долларах США и/или евро;</p> <p>4.2 За услуги, оказываемые по Счету, Банк взимает вознаграждение в размере, установленном Тарифами. Тарифы размещаются на веб-сайте Банка по электронному адресу www.halykbank.tj.</p> <p>4.3 Валютой расчетов для карточек Банка с Системой платежных карточек являются сомони/доллар США/евро. Сумма карточной операции, совершенной посредством Системы платежных карточек, конвертируется в доллары США/евро по установленному Системой платежных карточек курсу на дату расчетов с Банком по данной карточной операции. При этом Банк вправе устанавливать иные валюты расчетов с Системой платежных карточек. Банк не несет ответственности перед Клиентом за действия Системы платежных карточек по конвертации валюты карточной операции в валюту расчетов, в т.ч. за отличие валюты расчетов по карточной операции от валюты транзакции.</p> <p>4.4 Ежемесячная выписка вручается Клиенту либо его поверенному, действующему на основании выданной Клиентом доверенности, в обслуживающем Клиента филиале Банка, в системе «Интернет-банкинг»</p>	<p>умумии амалиёти Бонк ва амсоли дигар таъмин менамояд. Коидаҳои дохилии Бонк;</p> <p>3.4.3 дар рӯзи ворид шудани пул ба бонк ва гирифтани ҳуччатҳои пардохт, ки ба таври муқаррарӣ тартибодашуда, ба суратхисоб ворид кардани маблағе, ки дар давоми рӯзи бонкии бонк ба манфиати Мизоҷ гирифтааст;</p> <p>3.4.4 дар давоми 10 (дах) рӯзи бонкӣ аз санаи гирифтани дархост ба мизоҷ изхороти иловагӣ пешниҳод менамояд;</p> <p>3.4.5 мизочонро дар бораи ҳама тағйиротҳо, аз ҷумла изхорот дар таҳрири нав, иловаҳо ба Шартнома, Қоидаҳо, шартҳои хидмати интернет-бонкӣ, Тарифҳо на дертар аз 15 (поздаҳ) рӯзи тақвимӣ пеш аз санаи ворид шудан оғох созад, эътибор пайдо кардани чунин тағйиротҳо ва иловаҳо тавассути ҷойгиркунии маълумот дар филиалҳо / шӯъбаҳо ва вебсайти Бонк дар www.halykbank.tj.</p> <p>3.4.6 Бонк рӯйхати кишварҳои ба қаллобӣ дучоршударо дар сурогаи электронии www.halykbank.tj ҷойгир ва нав мекунад;</p> <p>3.4.7 Ба таври шифоҳӣ ба рақами боваринок ва / ё ҳаттӣ ё тариқи SMS-паём (агар қорт ба хидмати «SMS-банкинг» пайваст карда шуда бошад), муштариро оғох қунед, агар қорт бо ташаббуси Бонк дар тули 10 рӯз баста шуда бошад (дах) рӯзи бонкӣ аз санаи тағйир ё бастан;</p> <p>3.4.8 пас аз сабти номи мизоҷ дар низоми бонкдорӣ Интернет, ғайолияти дурусти вебсайти Бонк, замиаи мобилиро, ки тавассути он хидматҳо пешниҳод карда мешаванд, таъмин менамояд, инчунин:</p> <ol style="list-style-type: none"> ба мизоҷ дар бораи қорҳои ҷорӣ таъмин, ки дастрасиро қатъ карда, иҷрои амалиёти мизочонро дар низоми бонкдорӣ Интернет бо роҳи ҷойгиркунии маълумоти дахлдор дар саҳифаҳои вебсайт оғох менамояд; иҷрои дастури Мизоҷро оид ба интиқоли маблағҳои дар низоми интернет-бонк оғозёфта дар рӯзи гирифтани онҳо, ба истиснои ҳолатҳое, ки пас аз ба итмом расидани рӯзи бонкӣ дастур аз ҷониби Бонк гирифта шудааст, таъмин намояд ва дар ин ҳолат дастури Мизоҷ аз ҷониби Бонк дар рӯзи дигари бонкӣ ба дастомата ҳисобида мешавад; Муштариро бо дастурҳои қорбарӣ низоми Интернет-банкинг тавассути ҷойгиркунии он дар сайти Бонк ошно созад; <p>3.4.9 баррасии дархостҳои Мизоҷ, аз ҷумла дар ҳолатҳои баҳсноки марбут ба истифодаи қорт. Мӯҳлати баррасии аризаи дорандаи қорти пардохт инҳоянд:</p> <ol style="list-style-type: none"> барои дархостҳо барои ҷуброни амалиёти беиҷозат - дар давоми понздаҳ рӯзи тақвимӣ аз рӯзи қабули чунин дархост, Бонк ба мизоҷ маблағи пулро дар ҳаҷми амалиёти беиҷозат ҷуброн мекунад ё оғохинома оид ба радди ҷуброни амалиёти беиҷозатро бо зикри сабаб. Дар ҳолати зарурати омузиши иловагӣ тавассути гирифтани маълумот аз шахони сеюм ё гузаронидани санҷиш, Бонк аризаи дорандаи қорти пардохтро баррасӣ намуда, дар бораи он дар давоми сӣ рӯзи тақвимӣ оид ба амалиёт дар ҳудуди Ҷумҳурии Тоҷикистон ё шаст рӯзи тақвимӣ қарор қабул мекунад, дар бораи амалиётҳое, ки дар ҳориҷа анҷом дода мешаванд; барои дархостҳо барои баррасии баҳси стандартӣ дар ҳолатҳое, ки маълумот аз шахони сеюм талаб карда мешавад - на бештар аз сӣ рӯзи тақвимӣ аз рӯзи қабули ариза; барои амалиёте, ки барои қабул ва омузиши иттилоот аз шахони сеюм вақти иловагӣ талаб мекунад: дар қаламрави Ҷумҳурии Тоҷикистон, на дертар аз 30 рӯзи гирифтани ариза, Бонк маълумотро дар бораи натиҷаҳои ҷорӣ амал тафтишот бо нишон додани мӯҳлати баррасии ниҳони дархост мӯтобиқи Қоидаҳои Вазорати роҳи оҳан; барои амалиётҳои ҳориҷӣ оғохиномаи шабех ба мизоҷ на дертар аз 45 рӯз аз санаи пешниҳоди ариза фиристода мешавад. <p>3.4.10 Мизоҷ бо ин розигии бечунуҷаро ва бебозгашти худро барои аз ҷониби Бонк гирифтани ҳама маблағи қарзҳо тибқи Шартнома, аз ҷумла ҳаҷми комиссияӣ, қаримаҳо, хароҷот ва хароҷот, инчунин маблағҳое, ки ба суратхисоб иштибоҳан ворид карда шудаанд, изхор мекунад. Пуле, ки хангоми сурат гирифтани нодурусти суратхисоб, маблағҳои дигари қарзи Мизоҷ дар назди Бонк дар назди дигар шартномаҳои суратхисоби бонкӣ, шартномаҳо дар бораи баровардан ва нигоҳ доштани қорти пардохт, ки бо Бонк баста шудааст, маблағи қарима дода мешавад аз рӯи низоми қортҳои пардохтӣ, аз суратхисоб, тавассути дебити мустақими суратхисоб.</p> <p>3.4.11 Мизоҷ ва Бонк инчунин дорои дигар ҳуқуқҳо ва ўҳаддорихои пешбининамудаи Шартнома, Қоидаҳо, қонунгузорию амалқунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон мебошанд.</p> <p style="text-align: center;">4. Шартҳои гузаронидани ҳисоббаробаркуниҳо</p> <p>4.1 Ҳисоб бо сомонӣ ва / ё доллари ИМА ва / ё евро пеш бурда мешавад;</p> <p>4.2 Барои хизматрасониҳои дар суратхисоб пешниҳодшуда, Бонк ҳаққи хизматро дар ҳаҷми муқарраркардаи Тарифҳо мегирад. Тарофаҳо дар вебсайти Бонк дар www.halykbank.tj ҷойгир карда шудаанд.</p> <p>4.3 Аъсои ҳисоббаробаркунӣ барои қорҳои Бонк бо Низоми Қортҳои пардохтӣ сомонӣ / USD / EUR мебошад. Маблағи амалиёти қортӣ, ки тавассути Низоми Қортҳои Пардохт анҷом дода мешавад, ба доллари ИМА / евро аз рӯи қурби муқарраркардаи Низоми Қортҳои Пардохтӣ дар санаи ҳисоббаробаркунӣ бо Бонк барои ин</p>
---	--

- или посредством электронных устройств самообслуживания (банкоматы).
- 4.5 Неполучение Банком претензий по Ежемесячной выписке в течение 5 (пять) банковских дней с даты ее получения Клиентом считается подтверждением правильности, указанной в ней информации.
- 4.6 Сумма авторизации исключается (блокируется) из суммы доступных денег Клиента на Счете до изъятия ее со Счета по основаниям, предусмотренным Договором, либо до получения Банком подтверждения, что платеж на сумму авторизации не был совершен. При этом если авторизация осуществляется по карточной операции в валюте, отличной от валюты ведения Счета, в целях предотвращения возникновения овердрафта Банк дополнительно исключает (блокирует) из суммы доступных денег Клиента 1 (один) процент от суммы авторизации. По мультивалютной карточке блокирование средств в момент авторизации расходной операции осуществляется на всю сумму операции в следующем порядке:
- блокирование осуществляется на всю сумму операции на Счете в валюте, соответствующей валюте карточной операции (транзакции), независимо от достаточности денег на данном Счете. В случае недостаточности денег на Счете в валюте транзакции в день авторизации осуществляется добор (перевод) денег с других Счетов мультивалютной карточки, путем их прямого дебетования, при доборе осуществляется конвертация изымаемой недостающей суммы по курсу безналичной покупки/продажи валюты, установленному Банком на момент обработки платежного документа на перевод;
 - в случае отсутствия у мультивалютной карточки Счета в валюте транзакции, блокирование на всю сумму расходной операции и дальнейшее списание денег осуществляется на Счете, валюта которого совпадает с валютой расчетов с Системой платежных карточек, за исключением карточек системы Visa International. По карточкам системы Visa International, если валюта транзакции евро, то блокирование и списание денег осуществляется всегда на Счете в сомони. Если валюта транзакции не соответствует ни одной из указанных валют (евро), то блокирование и списание денег осуществляется на Счете, валюта которого совпадает с валютой расчетов с Системой платежных карточек;
 - в случае отсутствия у мультивалютной карточки Счета в валюте расчетов с Системой платежных карточек по операции, блокирование и затем списание денег по карточной операции осуществляется на Счете в сомони.
- 4.7 Порядок осуществления конвертации валюты карточной операции в валюту ведения Счета:
- если валюта поступающих на Счет денег отличается от валюты Счета, Банк на свое усмотрение в зависимости от валютной позиции Банка может отказать в конвертации и возратить всю сумму поступающих на Счет денег, либо осуществляет конвертацию поступающих денег по текущему курсу безналичной покупки/продажи валюты, установленному Банком на момент поступления платежного документа;
 - при проведении расходной карточной операции по Счету в валюте, отличной от валюты ведения Счета, Банк может отказать в проведении такой операции, либо осуществляет конвертацию изымаемой суммы в валюту проведения карточной операции по текущему курсу безналичной покупки/продажи валюты, установленному Банком на момент поступления платежного документа;
 - курс безналичной покупки/продажи валюты устанавливается Банком ежедневно и размещается на веб-сайте Банка по электронному адресу www.halykbank.tj в разделе «Курсы валют (по картам)». Курс безналичной покупки/продажи валюты может быть изменен Банком в течение дня в зависимости от ситуации, сложившейся на рынке;
 - при проведении клиентом по мультивалютной карточке операции «Конвертация» (перевод денег между Счетами одной мультивалютной карточки) в банкоматах Банка и системе «Интернет-банкинг», Банк может отклонить такую операцию либо осуществляет конвертацию по курсу безналичной покупки/продажи валюты, установленному Банком по операциям в банкоматах на момент обработки платежного документа, в системе «Интернет-банкинг» - на момент авторизации.
- 4.8 При пополнении Счета наличными деньгами в банкоматах/кассах или путем отправки перевода на Счет, Банк до зачисления денег на Счет предоставляет Клиенту возможность моментально воспользоваться суммой пополнения для совершения Клиентом карточных операций. По отправленным на Счет переводам Банк зачисляет деньги на Счет только на основании поступившего в Банк платежного документа до конца банковского дня, в который Банк получил платежный документ. Срок поступления платежных документов на зачисление перевода на Счет может составлять до 5 (пять) банковских дней.
- 4.9 При приеме указания Клиента в порядке защитных действий от несанкционированного платежа и/или перевода денег могут использоваться следующие элементы защитных действий, включая, но, не ограничиваясь:
- набор ПИН-кода в банкоматах и POS-терминалах, набор правильного пароля 3D Secure/SecureCode/ Authentication Mode by UPI и/или указание CVV2-кода/CVC2-кода при оплате товаров и услуг в сети интернет;

- амалиёти кортӣ табдил дода мешавад. Дар ин ҳолат, Бонк ҳуқуқ дорад асъори дигарро барои ҳисоббаробаркуниҳо бо низомии кортӣ пардохт муқаррар кунад. Бонк дар назди мизоч барои амалии низомии кортҳои пардохтӣ оид ба табдил додани асъори амалиётҳои кортӣ ба асъори ҳисоббаробаркуни, аз ҷумла маъсуляти надорад. Барои фарқи байни асъори ҳисоббаробаркуни барои амалиёти кортӣ аз асъори муомила.
- 4.4 Изҳороти ҳармоҳа ба мизоч ё вакили ӯ, ки дар асоси ваколатномаи аз ҷониби мизоч додашуда амал мекунад, дар филиали бонки ба мизоч хидматкунанда, дар низомии бонкдорӣ интернетӣ ё тавассути дастгоҳҳои электронии худхизматрасонӣ (банкоматҳо) супорида мешавад.
- 4.5 Аз ҷониби Бонк напазируфтани талабот ба Изҳороти моҳона дар давоми 5 (панҷ) рӯзи бонкӣ аз рӯзи гирифтани он аз ҷониби Мизоч тасдиқи дурустии маълумоти дар он зикршуда ҳисобида мешавад.
- 4.6 Маблағи иҷозат аз ҳисоби маблағҳои мавҷудаи Мизоч дар суратҳисоб то гирифтани он аз суратҳисоб бо асосҳои пешбининамудан Шартнома ё то гирифтани бонк тасдиқи гирифтани маблағи иҷозатро дар суратҳисоб хорич мекунад (бастааст). сохта нашудааст. Дар ин ҳолат, агар иҷозатнома барои амалиёти кортӣ бо асъори ғайр аз асъори суратҳисоб гузаронида шуда бошад, бо мақсади пешгирии фарорасии овердрафт, Бонк ба таври илова 1 (як) фоизи маблағи иҷозатро (блок) хорич мекунад. аз микдори пули мавҷудаи Мизоч. Хангоми иҷозати амалиёт аз ҳисоби харочот барои кортӣ бисёрқурби пул бо тартиби зерин баста мешавад:
- бастан барои тамоми ҳаҷми амалиёт дар суратҳисоб бо асъори ба асъори амалиёт (амалиёт) мувофиқ, сарфи назар аз кифояти пул дар ин суратҳисоб, анҷом дода мешавад. Дар сурати нокифоя будани маблағ дар суратҳисоб бо асъори муомилот, дар рӯзи иҷозатнома, пул аз ҳисоби дигар суратҳисобҳои кортӣ бисёрвоҳидӣ бо роҳи дебеткуниҳои мустамки гирифта мешавад (интиқол дода мешавад); хангоми бозпас гирифтани маблағи ситонидашуда ба қурби ғайриқонунӣ табдил дода мешавад - нақд хариду фурӯши асъори муқаррарнамудаи Бонк дар вақти коркарди ҳучҷати пардохт барои тарҷума;
 - агар кортӣ бисёрвоҳидӣ бо асъори муомилот суратҳисоб надошта бошад, дар тамоми суратҳисоби дебетӣ блоконидан ва минбаъд дебет кардани пул дар суратҳисоб сурат мегирад, ки асъори он бо асъори ҳисоббаробаркуниҳо бо низомии кортҳои пардохтӣ, ба истиснои кортҳои Visa International. Барои кортҳои Visa International, агар асъори муомилот евро бошад, пас бастан ва дебетсия кардани пул ҳамеша дар суратҳисоб бо сомони амалии карда мешавад. Агар асъори муомилот бо ягон асъори зикршуда (евро) мувофиқат накунад, пас блокировка ва дебетсияи пул дар суратҳисоб сурат мегирад, ки асъори он бо асъори ҳисоббаробаркуниҳо бо низомии кортҳои пардохтӣ рост меояд;
 - агар кортӣ бисёр валюта тибки амалиёт бо асъори ҳисоббаробаркуниҳо бо низомии кортҳои пардохтӣ суратҳисоб надошта бошад, бастан ва сипас дебетсия кардани пул тибки амалиёти кортӣ дар суратҳисоб бо сомони сурат мегирад.
- 4.7 Тартиби табдили асъори амалиёти кортӣ ба асъори суратҳисоб:
- агар асъори пули ба суратҳисоб воридшуда аз асъори суратҳисоб фарқ кунад, Бонк бо салоҳдиди худ, вобаста ба мавқеи асъории Бонк метавонад аз гузаронидани ва баргардонидани тамоми маблағи ба суратҳисоб гирифташуда даст кашад, ё пули воридшударо бо қурби ҷорӣ хариду фурӯши ғайринақдии асъори муқарраркардаи Бонк дар вақти гирифтани ҳучҷати пардохт табдил медиҳад;
 - хангоми гузаронидани амалиёти кортӣ содиротӣ дар суратҳисоб бо асъори ғайр аз асъори пешбурди суратҳисоб, Бонк метавонад аз гузаронидани ҷунин амалиёт даст кашад ё маблағи ситонидашударо ба асъори амалиёти кортӣ бо қурби ҷорӣ иваз кунад хариду фурӯши ғайринақдии асъоре, ки Бонк хангоми гирифтани ҳучҷати пардохт муқаррар намудааст;
 - қурби хариду фурӯши ғайринақдии асъор аз ҷониби Бонк ҳар рӯз муқаррар карда мешавад ва дар вебсайти Бонк дар суроғани почтаи электронии www.halykbank.tj дар боби «Қурбҳои асъор (бо кортҳо)» ҷойгир карда мешавад. Қурби хариду фурӯши ғайринақдии асъорро Бонк метавонад дар давоми рӯз вобаста ба вазъи бозор тағйир диҳад;
 - вакте ки мизоч бо истифода аз кортӣ бисёр валюта (интиқоли пул дар байни суратҳисобҳои кортӣ бисёрвоҳидӣ) дар банкоматҳои Бонк ва низомии «Интернет-банкинг» амалиёти «Конверсия» анҷом медиҳад, Бонк метавонад ҷунин амалиётро рад кунад ё конверсияро дар меъёри хариду фурӯши ғайринақдӣ, ки онро Бонк тибки амалиётҳо дар банкоматҳо хангоми коркарди ҳучҷати пардохт, дар низомии бонкии интернетӣ - хангоми иҷозат муқаррар кардааст.
- 4.8 Хангоми пур кардани суратҳисоб бо пули нақд дар банкоматҳо / касса ё тавассути фиристодани интиқол ба суратҳисоб, Бонк, пеш аз ба суратҳисоб ворид кардани мизоч, ба мизоч имконият медиҳад, ки фавран маблағи пуркардшударо барои иҷрои корҳо истифода барад. амалиёти корт. Барои интиқолҳои ба суратҳисоб фиристодашуда, Бонк ба суратҳисоб танҳо дар асоси ҳучҷати пардохт, ки то охири рӯзи бонкӣ, ки Бонк ҳучҷати пардохтро

- b) собственноручное подписание Клиентом/представителем Клиента платёжного документа в помещении Банка;
- c) при личной явке Клиентом в Банк сообщение работнику Банка одноразового пароля, который направляется Банком в виде SMS-сообщения на Доверенный номер Клиента, с информацией об основных условиях перевода (платежа) и о согласии Клиента с данными условиями при сообщении пароля работнику Банка;
- d) при личной явке Клиента в Банк направление ему одноразового пароля в виде SMS сообщения на Доверенный номер Клиента с информацией об основных условиях перевода (платежа) и о согласии Клиента с данными условиями ответным направлением Клиентом Банку одноразового пароля посредством SMS-сообщения;
- e) использование при оказании Банком платёжной услуги динамической идентификации Клиента;
- f) подписание платёжного документа Клиентом электронной цифровой подписью;
- g) при подписании представителем Клиента платёжного документа, предъявление им в Банк оригинала доверенности, и проверка Банком по оригиналу доверенности полномочий представителя Клиента на подписание платёжного документа.

5. Сбор и обработка персональных данных.

- 5.1 Настоящим, в соответствии с Законом Республики Таджикистан от 3 августа 2018 года № 1537 «О защите персональных данных», Клиент предоставляет Банку и (или) организациям, входящим в состав финансовой Группы «Халык» (Банк, Материнский Банк и его дочерние организации (далее – Организации)), согласие на сбор и обработку Банком и (или) Организацией персональных данных Клиента с целью заключения с Банком и исполнения настоящего Договора, а также в иных случаях, когда в соответствии с законодательством Республики Таджикистан и (или) внутренними документами Банка и (или) Организаций возникает необходимость сбора, обработки персональных данных;
- 5.2 Сбор и обработка персональных данных Клиента осуществляется Банком и (или) Организацией способами, не противоречащими законодательству Республики Таджикистан;
- 5.3 Банк вправе осуществлять трансграничную передачу персональных данных Клиента, в т.ч. согласно пп. 1) п. 2 ст. 18 Закона РТ «О защите персональных данных»;

6. Ответственность Сторон.

6.1 Банк несет ответственность за:

- 6.1.1 разглашение банковской тайны – в соответствии с действующим законодательством Республики Таджикистан;
- 6.1.2 задержку зачисления на Счет денег, поступивших в Банк в пользу Клиента, – в размере 0,01 % от несвоевременно зачисленной суммы за каждый день просрочки;
- 6.1.3 ошибочно произведенную по Счету операцию. Ответственность Банка в этом случае ограничивается отменой ошибочно произведенной операции;
- 6.1.4 осуществление несанкционированного платежа, совершенного по его вине, после вступления в силу уведомления Клиента об утере, краже или несанкционированном использовании карточки. Убытки, связанные с осуществлением несанкционированного платежа, возмещаются в виде возврата Банком на Счет суммы несанкционированного платежа и комиссии за осуществление несанкционированного платежа;
- 6.1.5 необоснованный отказ от исполнения платёжной услуги Клиенту. Если Клиент уплатил комиссию за услугу, Банк возмещает Клиенту ущерб в размере комиссии, уплаченной Клиентом. Если Клиент не уплатил комиссию за услугу, Банк возмещает Клиенту ущерб в размере одного показателя для расчетов.

6.2 Банк не несет ответственности за:

- 6.2.1 отказ третьей стороны в обслуживании карточки/клубной карточки Priority Pass;
- 6.2.2 качество товаров, работ и услуг, приобретенных по карточке;
- 6.2.3 лимиты, ограничения и дополнительные вознаграждения по карточке/клубной карточке Priority Pass, установленные третьей стороной, которые могут затронуть интересы Клиента/держателя дополнительной карточки;
- 6.2.4 последствия несвоевременного обращения Клиента/держателя дополнительной карточки в Банк с заявлением о блокировании утерянной/похищенной карточки/дополнительной карточки/клубной карточки Priority Pass;
- 6.2.5 за ущерб, причиненный Клиенту/держателю дополнительной карточки, в связи с подключением к сервису «Доставка SMS-паролей» чужого номера телефона, а также в связи с регистрацией/изменением доверенного номера на чужой номер телефона, передачу одноразовых SMS-паролей, отправленных для восстановления пароля или проведения безналичных операций в системе «Интернет-банкинг» в полном объеме ущерба, причиненного Клиенту/ держателю дополнительной карточки;
- 6.2.6 за последствия блокирования Счета/карточки, в том числе с приостановлением расходных операций по Счету, изъятия денег со

гирифтааст, гирифтааст. Мӯхлати кабули ҳуҷатҳои пардохт барои ҳисоб кардани интиқол ба суратҳисоб метавонад то 5 (панҷ) рӯзи бонкӣ бошад.

- 4.9 Ҳангоми кабули дастурҳои Мизоч бо тартиби амали муҳофизатӣ нисбати пардохти беиҷозат ва / ё интиқоли пул, унсурҳои зерини амалҳои муҳофизатӣ метавонанд истифода шаванд, аз ҷумла, вале бо маҳдудиятҳо:
- a) чоп кардани рамзи PIN дар банкоматҳо ва терминалҳои POS, навиштани пароли дурусти 3D Secure / SecureCode / AuthenticationMode by UPI ва / ё нишон додани рамзи CVV2 / CVC2 ҳангоми пардохти мол ва хидматҳо дар Интернет;
 - б) имзои дастнависи ҳуҷати пардохт аз ҷониби намояндаи мизоч / мизоч дар бинои Бонк;
 - в) агар Мизоч шахсан дар Бонк ҳузур дошта бошад, паём ба корманди Бонк оид ба гузарвожаи якдафъаина, ки онро Бонк дар шакли SMS паём ба рақами бовариноки мизоч бо маълумот дар бораи шартҳои асосӣ фиристодааст интиқол (пардохт) ва розигии Мизоч ба ин шартҳо ҳангоми расонидани парол ба корманди Бонк;
 - г) ҳангоми ҳузурӣ шахсии мизоч дар Бонк, ба ӯ фиристодани пароли яквақта дар шакли паёми SMS ба рақами бовариноки мизоч бо маълумот дар бораи шартҳои асосии интиқол (пардохт) ва розигии мизоч ба ин шартҳо аз ҷониби фиристодани гузарвожаи яквақта аз ҷониби Мизоч тавассути SMS ба Бонк;
 - д) истифодаи мушаххаси динамикии Мизоч ҳангоми пешниҳоди хидмати пардохт аз ҷониби Бонк;
 - е) имзои ҳуҷати пардохт аз ҷониби Мизоч бо имзои электронии рақамӣ;
 - ж) пас аз имзои намояндаи мизоч ба ҳуҷати пардохт, пешниҳоди ваколатномаи асли ба Бонк ва тасдиқи он аз ҷониби бонк бо ваколати аслии ваколати намояндаи мизоч барои имзои ҳуҷати пардохт.

5. Чамъ ва коркарди маълумоти шахсӣ.

- 5.1 Ҳамин тарик, тибқи Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 3 августи соли 2018, №1537 “Дар бораи ҳифзи маълумоти шахсӣ”, Мизоч ба Бонк ва (ё) ташкилотҳое, ки ба Гуруҳи молиявии Халик (Бонк) дохил мешаванд, пешниҳод менамояд. , Бонки Падарӣ ва филиалҳои он (минбаъд - Ташкилотҳо), розӣ шудан ба чамъоварӣ ва коркарди маълумоти шахсии мизоч аз ҷониби Бонк ва (ё) ташкилотҳо бо мақсади бастан бо Бонк ва иҷрои Шартномаи мазкур, инчунин дар ҳолатҳои дигар вақте ки мутобики қонунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон ва (ё) ҳуҷатҳои дохилии Бонк ва (ё) ташкилотҳо зарурати чамъоварӣ, коркарди маълумоти шахсӣ ба миён омадааст;
- 5.2 Чамъоварӣ ва коркарди маълумоти шахсии Мизоч аз ҷониби Бонк ва (ё) ташкилотҳо бо роҳҳои сурат мегирад, ки ҳилофи қонунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон набоянд;
- 5.3 Бонк ҳуқуқ дорад интиқоли фаромарзии маълумоти шахсии Мизочро, аз ҷумла мувофиқи бандҳои 1 ва 2 моддаи 18 Қонуни Ҷумҳурии Тоҷикистон “Дар бораи ҳифзи маълумоти шахсӣ”;

6 Масыулияти Тарафҳо.

6.1 Бонк масъул аст, барои:

- 6.1.1 ифшои сирри бонкӣ - мутобики қонунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон;
- 6.1.2 ба таъхир гузоштани ба суратҳисоб ворид кардани маблағе, ки Бонк ба манфиати Мизоч гирифтааст - дар ҳаҷми 0,01% аз маблағи саривақт ба қайд нагирифташуда барои ҳар як рӯзи таъхир;
- 6.1.3 амалиёте, ки бо хато дар суратҳисоб иҷро шудааст. Масыулияти Бонк дар ин ҳолат бо бекор кардани амалиёти хато иҷрошуда маҳдуд мешавад;
- 6.1.4 супоридани пардохти беиҷозат бо гуноҳи ӯ, пас аз эътибор пайдо кардани огохиномаи Мизоч дар бораи гум шудан, дуздӣ ё истифодаи беиҷозати қорт. Зарари марбут ба пардохти беиҷозат дар шакли Бонк бармегардад, ки ба суратҳисоб маблағи пардохти беиҷозат ва комиссияи пардохти беиҷозатро мегирад;
- 6.1.5 радди беасоси иҷрои хидмати пардохт ба Мизоч. Агар Мизоч барои хидмат комиссияи пардохт карда бошад, Бонк ҷуброни зиёро ба мизоч дар ҳаҷми комиссияи пардохткардаи Мизоч медиҳад. Агар Мизоч барои хидмат комиссияи пардохт накарда бошад, Бонк ба мизоч зарари расонидашударо ба андозаи як нишондиханда барои ҳисоббаробаркуни ҷуброн мекунад.

6.2 Бонк масъул нест, барои:

- 6.2.1 рад кардани шахси сеюм аз хидматрасонии қорти PriorityPass / қорти клубӣ;
- 6.2.2 сифати молҳо, қорҳо ва хизматрасониҳои бо қорт харидашуда;
- 6.2.3 ҳудуд, маҳдудиятҳо ва подошпулии иловагӣ дар қorti PriorityPass / қorti клубӣ, ки аз ҷониби шахси сеюм муқаррар карда шудааст, ки метавонад ба манфиатҳои Мизоч / дорандаи қorti иловагӣ таъсир расонад;
- 6.2.4 оқибатҳои саривақт тамос нагирифтани Мизоч / дорандаи қorti иловагӣ бо Бонк бо ариза дар бораи бастан қorti гумшуда / дуздаи / қorti иловагӣ / қorti клуби PriorityPass;
- 6.2.5 барои зараре, ки ба Мизоч / дорандаи қorti иловагӣ дар робита ба пайваштани ба хидмати «Расонидани SMS-паролҳо» рақами телефони қаси дигар, инчунин вобаста ба бақайдгирӣ / тағйир

- Счета без согласия Клиента, ограничения распоряжения деньгами, находящимися на Счете, при поступлении в Банк решений/постановлений уполномоченных государственных органов и/или должностных лиц о приостановлении расходных операций по Счету, аресте денег на Счете, о временном ограничении на распоряжение имуществом, а также указаний третьих лиц, имеющих право изъятия денег в соответствии с законодательством Республики Таджикистан;
- 6.2.7 за отказ в исполнении или прекращение исполнения платежных инструкций Клиента в связи с санкциями, а также за убытки, причиненные в связи с этим Клиенту;
- 6.2.8 за последствия отключения Клиентом ограничений на проведение карточных операций в сети Интернет и не возмещает Клиенту денежные суммы, не санкционированно изъятые со Счета в данном случае;
- 6.2.9 за последствия разглашения Клиентом Пароля 3D Secure/SecureCode/Authentication Mode by UPI, который является конфиденциальным и может быть известен только Клиенту, и не возмещает Клиенту денежные суммы, несанкционированно изъятые со Счета в данном случае;
- 6.2.10 за выбор Клиентом вида Пароля 3D Secure/SecureCode (статический/динамический);
- 6.2.11 за последствия выбора Клиентом интернет-магазинов/web-сайтов в сети интернет для проведения платежей с использованием платежной карточки Банка и несоблюдение рекомендаций Банка по проверке безопасности web-сайтов;
- 6.2.12 в случае технических сбоев (отключение/повреждение электропитания и сетей связи, сбои программного обеспечения, если это не относится к предпринимательскому риску Банка, и проведение регламентных (технических) работ процессингового центра и базы данных Банка, технические сбои в международных платежных системах), если это не вызвано действиями работников Банка, повлекшими за собой невыполнение Банком условий Договора;
- 6.2.13 за любые возможные негативные последствия по участию клиента в операциях у предпринимателей, оказывающих услуги в сферах торговли форекс операций, всех видов инвестиций, обмена валют, валютных спекуляций, азартных игр, а также других видах убытков, которые могут нести в себе риски финансовых потерь;
- 6.2.14 убытки держателя карточки в результате списания денег со Счета третьими лицами на основании платежных документов, не требующих согласия держателя карточки;
- 6.2.15 отношения между Клиентом и держателем дополнительной карточки, связанные с проведением карточных операций по Счету;
- 6.2.16 указание держателем карточки неверных/недостаточных реквизитов при осуществлении платежей и переводов денег;
- 6.2.17 отношения между держателем карточки и его работодателем, связанные в том числе с не предоставлением работодателем держателю карточки информации о Тарифах по Зарплатному проекту (и в случае их изменения), а также с исключением держателя карточки из Зарплатного проекта;
- 6.2.18 дополнительные расходы/убытки держателя карточки, связанные с конвертацией валюты карточных операций согласно условиям Договора;
- 6.2.19 действия Системы платежных карточек по конвертации валюты карточной операции в валюту расчетов, в том числе за отличие валюты расчетов по карточной операции от валюты авторизации;
- 6.2.20 действия Системы платежных карточек и/или банка-корреспондента, участвующего в проведении карточной операции, повлекшие за собой невозможность проведения карточной операции, в том числе невозможность завершения перевода денег по карточной операции.
- 6.2.21 ущерб, причиненный Клиенту/держателю дополнительной карточки, в результате проведения несанкционированных Клиентом операций в связи с передачей мобильного устройства третьему лицу, в приложениях которого привязаны платежные реквизиты эмитированных Банком карточек;
- 6.2.22 отказ Системы платежных карточек в принятии финансовых претензий, инициированных Банком по обращению Клиента:
- по несанкционированной операции в сумме долларов США или ее эквивалент в другой валюте, проведенной с платежной карты American Express;
 - по транзакциям в сумме долларов США или ее эквивалент в другой валюте, проведенным у определенной группы предпринимателей (авиа, ж/д, отели, круизы, арендные фирмы и т.п.);
 - по более чем 15 (пятнадцать) транзакций, проведенных по карте MasterCard;
 - по более чем 35 (тридцать пять) транзакций, проведенных с карты Visa.
- 6.2.23 ущерб, причиненный Банку/держателю карточки в связи с передачей карточки третьим лицам.
- 6.3 Клиент несет ответственность за:**
- 6.3.1 последствия несвоевременного обращения в Банк с заявлением о блокировании утерянной/похищенной карточки/клубной карточки Priority Pass – в полном объеме причиненного Банку ущерба;
- 6.3.2 возврат в Банк денег, ошибочно зачисленных на Счет, – в соответствии с действующим законодательством Республики Таджикистан;
- 6.3.3 недостаточное контролирование расходования денег по Счету,

- додани раками боваринок ба касе расонида шудааст. раками телефони дигар, интиколи паролҳои якҷафъаинаи SMS, ки барои баркароркунии парол ё амалиёти ғайринақдӣ дар низоми Интернет-банкинг фиристода шудаанд, дар ҳаҷми пурраи зарари ба Мизоч / дорандаи корти иловагӣ расонидашуда;
- 6.2.6 барои оқибатҳои бастанӣ суратҳисоб / корт, аз ҷумла бо боздоштани амалиёти хароҷот дар суратҳисоб, гирифтани пул аз суратҳисоб бе розигии Мизоч, маҳлуд кардани ихтиёрдорӣ пул дар суратҳисоб, ҳангоми гирифтани банк. қарорҳо / қарорҳои мақомоти ваколатдори давлатӣ ва / ё шахсони мансабдор ва амалиётҳо дар суратҳисоб, ҳабси пул дар суратҳисоб, маҳдудиятҳои муваққатии ихтиёрдорӣ амвол, инчунин дастурҳои шахсони сеюм, ки мутобиқи қонунгузорию Ҷумҳурии Тоҷикистон;
- 6.2.7 барои рад кардан ё қатъ кардани иҷрои дастурҳои пардохти Мизоч вобаста ба таҳримҳо, инчунин зарари вобаста ба ин ба Мизоч расонидашуда;
- 6.2.8 барои оқибатҳои ғайрифаъол кардани Мизоч оид ба амалиёти корти дар Интернет ва ба Мизоч маблағҳои пули дар суратҳисоб ваколатдоршударо дар ин ҳолат ҷуброн намекунад;
- 6.2.9 барои оқибатҳои ифшоӣ мизочи 3D Secure / SecureCode / Authentication Mode by UPI парол, ки махфӣ аст ва танҳо ба мизоч маълум аст ва ба мизоч маблағи худсарона аз суратҳисоб гирифташударо ҷуброн намекунад. ин ҳолат;
- 6.2.10 барои интиҳоби мизоч навъи 3D Secure / SecureCode Password (статикӣ / динамикӣ);
- 6.2.11 барои оқибатҳои интиҳоби Мизоч мағозаҳои онлайн / вебсайто дар Интернет барои пардохт бо истифодаи корти пардохтии Банк ва риоя накардани тавсияҳои Банк оид ба тафтиши амнияти вебсайто;
- 6.2.12 дар ҳолати садамаҳои техникӣ (қатъ / вайрон кардани шабакаҳои барқ ва алоқа, ноқомии нармафзор, агар он ба ҳавфӣ соҳибқорӣ Банк мансуб набошад ва гузаронидаи қорҳои мунтазам (техникӣ) Барқазӣ протсессингӣ ва пойгоҳи додаҳои Банк, ноқомиҳои техникӣ дар низомҳои пардохтҳои байналмилалӣ), агар онҳо бо амалии қормандони Банк, ки боиси риоя накардани шартҳои Шартнома ба миён овардаанд, ба миён наоянд;
- 6.2.13 барои ҳама гуна оқибатҳои эҳтимолии манфии иштироки мизоч дар амалиёти соҳибқороне, ки дар соҳаи савдои асёр хидмат мерасонанд, ҳама намудҳои сармоягузорию, мубодилаи асёр, спекуляцияи асёр, қимор ва инчунин дигар намудҳои хидматҳое, ки митавонанд ҳавф дошта бошанд зарари молиявӣ;
- 6.2.14 зарари дорандаи корт дар натиҷаи дебет кардани пул аз суратҳисоб аз ҷониби шахсони сеюм дар асоси ҳуҷҷатҳои пардохт, ки розигии дорандаи кортро талаб намекунад;
- 6.2.15 муносибатҳои байни Мизоч ва дорандаи корти иловагӣ, ки бо амалиётҳои корти дар суратҳисоб алоқаманданд;
- 6.2.16 аз ҷониби дорандаи корт нишон додани тафсилоти нодуруст / ноқофӣ ҳангоми пардохт ва интиқоли пул;
- 6.2.17 муносибатҳои байни дорандаи корт ва қорфармонӣ, аз ҷумла бо ноқомии қорфармо ба дорандаи корт дар бораи тарифҳои барои лоиҳаи музди меҳнат (ва агар онҳо тағйир ёбанд), инчунин бо истиснои дорандаи корт аз лоиҳаи музди меҳнат;
- 6.2.18 хароҷот / зарари иловагии дорандаи корт вобаста ба тақдими асёри амалиётҳои корти мутобиқи амалиёти шартномаи Шартнома;
- 6.2.19 амалҳои Низомҳои Қорҳои Пардохти оид ба тақдими додани асёри амалиёти корти ба асёри ҳисоббаробаркунӣ, аз ҷумла фарқи асёри ҳисоббаробаркунӣ барои амалиёти корт аз асёри иҷозат;
- 6.2.20 амалии низоми қорҳои пардохти ва / ё банки муросилотӣ, ки дар муомилоти корти иштирок мекунанд, ки боиси имконнопазирии аҷом додани амалиёти корти, аз ҷумла имконнопазирии ба итмом расонидани интиқоли маблағ барои амалиёти корти гардианд.
- 6.2.21 зарари ба Мизоч расонидашуда / дорандаи корти иловагӣ дар натиҷаи амалиёти беиҷозат аз ҷониби Мизоч дар робита ба супоридани дастгоҳи мобилӣ ба шахси сеюм, ки дар аризаҳои маълумоти пардохти қорҳои аз ҷониби Банк баровардашуда вобастагӣ дорад ;
- 6.2.22 радди низоми қорҳои пардохти аз қабули талаботҳои молиявӣ, ки Банк бо дарҳости мизоч оғоз қардаст:
- барои амалиёти беиҷозат дар ҳаҷми доллари ИМА ё муодили он бо асёри дигар, ки аз корти пардохти American Express аҷом дода шудааст;
 - барои амалиётҳо дар ҳаҷми доллари ИМА ё муодили он бо асёри дигар, ки бо ғуруҳи муайяни соҳибқорон аҷом дода шудааст (ҳавой, роҳи оҳан, меҳмонхонаҳо, круизҳо, ширкатҳои иҷора ва ғайра);
 - барои зиёда аз 15 (поздаҳ) амалиёт, ки бо MasterCard аҷом дода шудааст;
 - барои зиёда аз сию панҷ (35) амалиёт, ки аз корти Visa гузаронида мешавад.
- 6.2.23 зарари ба Банк / дорандаи корт вобаста ба интиқоли корт ба шахсони сеюм расонидашуда.
- 6.3 Мизоч масъул аст, барои:**
- 6.3.1 оқибатҳои саривақт тамос нагирифтани Банк бо ариза дар бораи бастанӣ корти гумшуда / дуздида / корти клуби PriorityPass - ба андозаи пурраи зарари ба Банк расонидашуда;

- несоблюдение Правил и условий Договора – в полном объеме причиненных Банку убытков;
- 6.3.4 расходы и судебные издержки, понесенные Банком по вине Клиента/держателя дополнительной карточки, – в полном объеме ущерба, причиненного Банку;
- 6.3.5 за последствия несвоевременного обращения в Банк с заявлением о перевыпуске/замене карточки после посещения фродо-опасных стран, в том числе держателями дополнительных карточек, а также за последствия отказа Клиента (по любым основаниям) от такого перевыпуска/замены карточки при уведомлении Банком о необходимости такого перевыпуска/замены карточки после посещения Клиентом/держателями дополнительных карточек фродо-опасных стран. При этом Банк не несет ответственность и не возмещает денежные суммы, несанкционированно изъятые со Счета в вышеуказанных случаях;
- 6.3.6 непредставление или несвоевременное представление по запросу Банка заявления на рассмотрение спорной ситуации и/или документов, относящихся к спорной ситуации (например, чек об оплате товара/услуги наличными деньгами, материалы о переписке с интернет-предпринимателем, указывающие на попытки Клиента урегулировать спорную ситуацию самостоятельно, и т.п.);
- 6.3.7 непредставление или представление недостоверной информации при заключении Договора о принадлежности Клиента к лицам, связанным с Банком особыми отношениями;
- 6.3.8 за последствия указания в Заявлении-анкете на выпуск карточки/ на выпуск дополнительной карточки, в заявлении на изменение данных в карточной базе, в заявлении на перевыпуск карточки чужого номера в поле, предназначенном для указания доверенного номера, а также при регистрации/изменении доверенного номера на чужой номер телефона через АТМ (банкомат Банка) и изменении доверенного номера на чужой номер телефона в системе «Интернет-банкинг» на web-сайте Банка по адресу <https://www.Homebank.tj/> и в мобильном приложении «Homebank», опубликованном в Google Play и App Store для платформ Android и iOS;
- 6.3.9 за установленные мобильные приложения, связанные с использованием денег со Счета, утерю мобильного телефона/планшета/девайса с установленным мобильным приложением, связанным с использованием денег со Счета и своевременное уведомление Банка о блокировании карточки/карточек, подключенных к мобильному приложению;
- 6.3.10 за отключение от слуги 3D Secure/SecureCode;
- 6.3.11 за последствия разглашения Пароля 3D Secure / SecureCode / Authentication Mode by UPI;
- 6.3.12 за выбор вида Пароля 3D Secure/SecureCode (статический или динамический);
- 6.3.13 за последствия выбора валюты транзакции;
- 6.3.14 за последствия выбора интернет-магазина/сайта в сети интернет для проведения платежей с использованием платежной карточки Банка и несоблюдение рекомендаций Банка по проверке безопасности сайтов;
- 6.3.15 за неисполнение обязанности не использовать карточку для предпринимательской деятельности, а также для каких-либо незаконных целей, включая оплату товаров, работ и/или услуг, запрещенных законодательством Республики Таджикистан;
- 6.3.16 в установленном законодательством Республики Таджикистан порядке за нарушение требований законодательства Республики Таджикистан, регулирующего вопросы регистрации, постановки на налоговый учет физических лиц, занимающихся индивидуальной предпринимательской деятельностью без образования юридического лица.
- 6.3.17 Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы: пожара, наводнения, землетрясения, сбоя подачи электроэнергии и других обстоятельств, находящихся вне контроля Сторон, на период действия этих обстоятельств. При этом Стороны обязуются предпринять все зависящие от них усилия для скорейшего восстановления условий для надлежащего исполнения своих обязательств.

7. Порядок разрешения споров.

- 7.1 Все споры и разногласия, возникающие при исполнении Договора, будут по возможности решаться путем переговоров между Сторонами.
- 7.2 Все споры, по которым не было достигнуто соглашение, подлежат разрешению в судах Республики Таджикистан в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Таджикистан.
- 7.3 Стороны согласны признавать данные об операциях на машинных носителях информации, а также в электронном виде (если операции в электронном виде совершены с использованием электронной цифровой подписи при наличии регистрационного свидетельства, выданного удостоверяющим центром), в качестве доказательств при разрешении споров.
- 7.4 Письменные уведомления считаются полученными другой Стороной, если они вручены ей под подпись или направлены заказным письмом по адресу, указанному в заявлении на выпуск платежной карточки (при наличии почтовой квитанции).
- 7.5 В случае признания Банком убытков Клиента обоснованными Банк осуществляет их выплату Клиенту в форме и в срок, определенный соглашением между Банком и Клиентом. В случае признания убытков

- 6.3.2 напардохтани пул ба Бонк, ки иштибоҳан ба суратҳисоб ворид карда шудааст - тибки конунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон;
- 6.3.3 назорати нокифояи харочоти пулӣ ба суратҳисоб, риоя накардани Шартҳои Шартнома - дар ҳаҷми пурраи зарари ба Бонк расонидашуда;
- 6.3.4 харочот ва харочоти ҳуқуқие, ки Бонк бо гуноҳи мизоч / дорандаи корти иловагӣ расонидааст - дар ҳаҷми пурраи зарари ба Бонк расонидашуда;
- 6.3.5 барои оқибатҳои саривақт тамос нагирифтан бо Бонк бо ариза дар бораи дубора интишор / иваз кардани корт пас аз боздид аз кишварҳои қаллоб, аз ҷумла соҳибони кортҳои иловагӣ, инчунин оқибатҳои даст кашидани Мизоч (бо ягон сабаб) аз чунин дубора интишор кардан / иваз кардани корт хангоми огоҳиномаи Бонк дар бораи зарурати чунин барориши / ивази корт пас аз ташрифи Мизоч / дорандагони кортҳои иловагӣ ба кишварҳои қаллобӣ. Дар ин ҳолат, Бонк ҷавобгар нест ва дар ҳолатҳои дар боло зикршуда маблағҳои аз суратҳисоб худсарона ситонидашударо ҷуброн намекунад;
- 6.3.6 пешниҳод накардан ё саривақт пешниҳод накардан бо дарҳости Бонк, ариза барои баррасии вазъи баҳснок ва / ё ҳуҷҷатҳои марбут ба вазъияти баҳснок (масалал, қвитансия барои пардохти мол / хидматҳо бо пули нақд, мавод дар бораи муқотиба аз ҷониби як соҳибкори интернет бо нишон додани кӯшиши мизоч барои мустақилона ҳал кардани баҳс ва ғ.);
- 6.3.7 пешниҳод накардан ё пешниҳод накардани маълумоти носаҳеҳ хангоми бастанӣ Шартнома дар бораи мансубияти Мизоч ба ашхоси ба Бонк робитаи махсус;
- 6.3.8 барои оқибатҳои нишон додани Дар Ариза-саволнома барои додани корт / барои барориши корти иловагӣ, дар ариза оид ба тағйир додани маълумот дар базаи кортҳо, дар ариза барои дубора баровардани корти рақами ягон каси дигар дар майдоне, ки барои мушаххас кардани рақами боваринок пешбинӣ шудааст, инчунин хангоми бақайдгирӣ / иваз кардани рақами боваринок ба рақами телефони каси дигар тавассути банкомат (банкомати Бонк) ва тағйир додани рақами боваринок ба рақами телефони каси дигар дар низомии Internet Banking дар вебсайти Бонк дар <https://www.Homebank.tj/> ва дар замимаи мобилии Homebank, ки дар GooglePlay ва AppStore барои платформаҳои Android ва iOS нашр шудааст;
- 6.3.9 барои замимаҳои насбшудаи марбут ба истифодаи пул аз суратҳисоб, гум кардани телефони мобилӣ / планшет / дастгоҳ бо замимаи насбшудаи марбут ба истифодаи пул аз суратҳисоб ва огоҳии саривақтии Бонк дар бораи бастанӣ корт / кортҳои ба замимаи мобилӣ пайвастшуда;
- 6.3.10 барои ҷудо шудан аз ҳодими 3D Secure / SecureCode;
- 6.3.11 Оқибатҳои ифшои 3D Secure / SecureCode / Authentication Mode тавассути пароли UPI;
- 6.3.12 барои интиҳоби намуди 3D Secure / SecureCode Password (статикӣ ё динамикӣ);
- 6.3.13 барои оқибатҳои интиҳоби асъори муомила;
- 6.3.14 барои оқибатҳои интиҳоби мағозаи интернетӣ / вебсайти интернетӣ барои пардохт бо истифодаи корти пардохтии Бонк ва риоя накардани тавсияҳои Бонк оид ба тафтиши бехатарии вебсайтоҳ;
- 6.3.15 барои иҷро накардани ўҳдадорӣ истифода накардани корт барои фаъолияти соҳибкорӣ, инчунин барои ҳама гуна мақсадҳои ғайриқонуний, аз ҷумла пардохти мол, кор ва / ё хидматҳое, ки конунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон манъ кардааст;
- 6.3.16 тибки тартиби муқаррарнамудаи конунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон барои вайрон кардани талаботи конунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон, ки масъалаҳои бақайдгирӣ, бақайдгирии андози шахсони воқеиро, ки бидуни ташкили шахси ҳуқуқӣ ба фаъолияти соҳибкорӣ инфиродӣ машғуланд, танзим мекунад.
- 6.3.17 Тарафҳо барои ҷавобгарии қисман ё пурра иҷро накардани ўҳдадорӣ, агар ин дар ҳолатҳои форс-мажор рух дода бошад: оташ, обхезӣ, заминҷунбӣ, ноқомии барк ва дигар ҳолатҳое, ки тахти назорати тарафҳо қарор надоранд, дар ин ҳолат озод карда мешаванд. Дар айни замон, Тарафҳо ўҳдадор мешаванд, ки тамоми қувваашонро барои барқарор кардани шароит барои иҷрои дурусти ўҳдадорихошон ҳарчи зудтар рава на кунанд.

7 Тартиби ҳалли баҳсҳо.

- 7.1 Ҳама баҳсҳо ва ихтилофҳо, ки хангоми иҷрои Шартнома ба миён меоянд, ба қадри имкон тавассути гуфтушуниҳои Тарафҳо ҳал карда мешаванд.
- 7.2 Ҳама баҳсҳо, ки оид ба онҳо созиш ба даст наомадааст, дар судҳои Ҷумҳурии Тоҷикистон бо тартиби муқаррарнамудаи конунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон ҳал карда мешаванд.
- 7.3 Тарафҳо ба мувофиқа расиданд, ки маълумот дар бораи амалиётҳо дар васоити ахбори омма, инчунин дар шақли электронӣ (агар муомилот дар шақли электронӣ бо истифода аз имзои электронии рақамӣ дар ҳузурӣ шаходатномаи бақайдгирӣ аз ҷониби маркази сертификатсия додашуда анҷом дода шавад) ҳамчун далел хангоми ҳалли масъала эътироф карда шавад баҳсҳо.
- 7.4 Огоҳиномаҳои ҳаттӣ аз ҷониби Тарафи дигар қабулшуда ҳисобида

Клиента по решению суда Банк их возместит в соответствии с решением суда.

8. Срок действия Договора, условия его расторжения, прекращения и изменения.

- 8.1 Договор вступает в силу с даты принятия Банком подписанного Клиентом данного Договора и/или Заявления-анкеты на выпуск платежной карточки и ознакомления с условиями Договора. Договор расторгается, прекращается в соответствии с условиями Договора.
- 8.2 Любые изменения и дополнения к Договору, Правилам, Тарифам вводятся в действие по истечении 15 (пятнадцать) календарных дней со дня уведомления Банком Клиента в установленном Договором порядке.
- 8.3 Клиент вправе отказаться от Договора при отсутствии неисполненных обязательств по Договору путем направления Банку соответствующего письменного уведомления и сдачи в Банк всех карточек, выпущенных в рамках Договора:
- а) за 30 (тридцать) календарных дней до определенной им даты расторжения Договора.
 - б) до даты, с которой будут применяться изменения и (или) дополнения в Договор, Правила, Тарифы, условия предоставления услуг системы «Интернет-банкинг», вносимые Банком в соответствии с порядком, установленным в настоящем Договоре.
- 8.4 При наличии уведомления Банка о внесении изменений и (или) дополнений в Договор, Правила, Тарифы, условия предоставления услуг системы «Интернет-банкинг», Клиент вправе отказаться от Договора без уплаты дополнительной комиссии за его расторжение, если такая была установлена Банком, до даты, с которой будут применяться изменения и (или) дополнения в Договор и/или Правила и/или Тарифы и/или условия предоставления услуг системы «Интернет-банкинг». Если в период времени после уведомления Банком о внесении изменений и (или) дополнений в Договор, Правила, Тарифы, условия предоставления услуг системы «Интернет-банкинг» и до даты, с которой будут введены в действие (применяться) такие изменения и (или) дополнения, Клиент не откажется от Договора в связи с несогласием с изменениями и (или) дополнениями, то после этого периода времени Договор продолжает действовать с учетом изменений и (или) дополнений в Договоре, Правилах, Тарифах, условиях предоставления услуг системы «Интернет-банкинг», внесенные изменения считаются принятыми Клиентом.
- 8.5 Банк вправе в случаях, предусмотренных в Договоре, законодательстве, отказаться от Договора путем направления Клиенту соответствующего уведомления не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора, если в законодательстве Республики Таджикистан не будет предусмотрен более короткий срок, или путем размещения в указанные сроки соответствующего уведомления на корпоративном сайте Банка по адресу www.halykbank.tj в иных средствах массовой информации по выбору Банка.
- 8.6 При расторжении Договора:
- а) вознаграждение, уплаченное Клиентом за обслуживание Счета, не возвращается;
 - б) остаток денег по Счету после погашения задолженностей Клиента перед Банком выдается Клиенту наличными деньгами или переводится на банковский счет Клиента/ по указанным Клиентом реквизитам в соответствии с поступившим от Клиента письменным указанием не позднее банковского дня, следующего за днем поступления письменного указания;
- 8.7 Клиент обязан уничтожить все выпущенные ему и держателям дополнительных карточек.
- 8.8 Договор прекращает свое действие после полного завершения взаиморасчетов между Сторонами. Расторжение и прекращение действия Договора является основанием для закрытия Счета.
- 8.9 Во всем остальном, что не предусмотрено Договором, Правилами, условиями предоставления услуг системы «Интернет-банкинг», Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Таджикистан.

Юридические адреса сторон.

Банк: ЗАО «Халык Банк Таджикистан»
Республика Таджикистан, г. Душанбе, 734012, ул. Айни 42 блок 2, 2-этаж
корреспондентский счет в сомони - 20402972517791,
корреспондентский счет в валюте - 20602840517791,
БИК 350101779, ИНН 020025471
Контактные данные: 7111; Отдел продаж карточных продуктов и эквайринга - (+992) 44 601 40 77
Контакт-центр – (44) 640 50 50

Клиент: _____

мешаванд, агар онҳо бо имзо ба он расонида шаванд ё тавассути почтаи фармоиш ба сурогаи дархост оид ба баровардани корти пардохт фиристода шуда бошанд (агар қвитансияи почта бошад).

- 7.5 Агар Бонк зарари Мизочро асоснок эътироф кунад, Бонк онро бояд ба Мизоч дар шакл ва муҳлати муайяннамудаи шартномаи байни Бонк ва Мизоч пардохт кунад. Агар зарари Мизоч бо қарори суд эътироф карда шавад, Бонк онро тибки қарори суд ҷуброн мекунад.

8 Мӯҳлати амали Шартнома, шартҳои қатъ, анҷом ва тағйири он.

- 8.1 Шартнома аз рӯзи қабули Бонки мазкур Шартномаро, ки Мизоч имзо кардааст ва / ё варақаи дархост барои додани корти пардохт ва шиносӣ бо шартҳои Шартнома эътибор пайдо мекунад. Шартнома мувофиқи шартҳои Шартнома қатъ карда мешавад, қатъ карда мешавад.
- 8.2 Ҳама гуна тағйирот ва иловаҳо ба Шартнома, Қоидаҳо ва Тарифҳо пас аз ба охир расидани понздаҳ (15) рӯзи тақвимӣ аз санаи огохиномаи Бонки мизоч тибки тартиби муқаррарнамудаи Шартнома эътибор пайдо мекунад.
- 8.3 Мизоч ҳуқуқ дорад дар сурати мавҷуд набудани ўҳадориҳои иҷронашуда оид ба Шартнома тавассути фиристодани огохиномаи хаттӣ дахлдор ва ба Бонк пешниҳод намудани ҳама қортҳои тибки Шартнома аз Шартнома даст кашад:
- а) 30 (сӣ) рӯзи тақвимӣ то санаи бекор кардани Шартномаи муайяннамудаи ӯ.
 - б) то санаи татбиқи тағйирот ва (ё) иловаҳо ба Шартнома, Қоидаҳо, Тарофаҳо, шартҳои пешниҳоди хидматрасонии интернет-банкинг, ки аз ҷониби Бонк тибки тартиби муқаррарнамудаи ҳамин Шартнома татбиқ карда мешавад.
- 8.4 Агар огохиномаи Бонк дар бораи ворид намудани тағйирот ва (ё) иловаҳо ба Шартнома, Қоидаҳо, Тарифҳо, мӯҳлати пешниҳоди хидматҳои низоми Интернет-банкинг бошад, Мизоч ҳуқуқ дорад Шартномаро бидуни пардохти комиссияи иловагӣ бекор кунад. Қатъи он, агар он аз ҷониби Бонк муқаррар шуда бошад, то санаи татбиқ намудани тағйирот ва (ё) иловаҳо ба Шартнома ва / ё Қоидаҳо ва / ё тарифҳо ва / ё шартҳои пешниҳоди хидматрасонии интернет-банкинг. Агар дар мӯҳлати муайяне, ки пас аз огоҳ кардани Бонк дар бораи тағйиротҳо ва (ё) иловаҳо ба Шартнома, Қоидаҳо, тарифҳо, шартҳои пешниҳоди хидматҳои низоми Интернет-банкинг ва то санаи ворид шудани ҷунин тағйирот ва () ё иловаҳо, Мизоч бо сабаби розӣ набудан бо тағйирот ва (ё) иловаҳо, Шартномаро бекор намекунад, пас пас аз ин мӯҳлат бо назардошти тағйирот ва (ё) иловаҳо ба Шартнома, Қоидаҳо, Тарофаҳо, мӯҳлати хидматрасонии «Интернет-банкинг», Тағйироти воридшуда аз ҷониби Мизоч қабулшуда ҳисобида мешавад.
- 8.5 Бонк ҳуқуқ дорад дар ҳолатҳои пешбиниамудаи Шартнома, конунгузорӣ Шартномаро бо роҳи фиристодани огохинома ба мизоч на камтар аз 30 (сӣ) рӯзи тақвимӣ то санаи пешбинишудаи бекор кардани шартнома, ба истиснои мӯҳлати кӯтоҳтар қатъ кунад. Мӯҳлати дар конунгузории Ҷумҳурии Тоҷикистон пешбинишуда ё бо роҳи дар мӯҳлати муайян ҷойгир кардани огохиномаи дахлдор дар сайти корпоративии Бонк дар www.halykbank.tj дар дигар ВАО бо интиҳоби Бонк пешбинӣ шудааст.
- 8.6 Пас аз қатъ кардани Шартнома:
- а) пардохте, ки Мизоч барои хизматрасонии ҳисоб пардохт кардааст, баргардонида намешавад;
 - б) бақияи суратҳисоб пас аз пардохти қарзи мизоч ба бонк ба мизоч бо пули нақд пардохт карда мешавад ё ба суратҳисоби бонкии мизоч интиқол дода мешавад / тибқи маълумоте, ки мизоч тибқи дастури хаттӣ аз мизоч гирифтааст, дертар. нисбат ба рӯзи бонкии пас аз рӯзи гирифтани дастури хаттӣ;
- 8.7 Мизоч вазифадор аст, ки ҳамаи қортҳои иловагии ба ӯ ва соҳибон додашудадо нест кунад.
- 8.8 Шартнома пас аз ба итмом расидани ҳисоббаробаркунии байни тарафҳо қатъ карда мешавад. Бекор кардан ва бекор кардани Шартнома барои бастанӣ Ҳисоб асос мебошад.
- 8.9 Дар ҳама ҷиҳатҳои дигаре, ки дар Шартнома, Қоидаҳо, шартҳои пешниҳоди хидматҳои низоми Интернет-банкинг пешбинӣ нашудаанд, Тарафҳо конунгузории амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистонро ба роҳбарӣ мегиранд.

Сурогаи ҳуқуқи Тарафҳо.

Бонк: ҶСП «Халик Бонк Тоҷикистон»
Тоҷикистон, ш. Душанбе, 734012, кӯч. Айни 42, бинои 2, 2-ошёна
ҳисоби корреспондентӣ дар сомонӣ - 20402972517791,
ҳисоби корреспондентӣ дар асьор - 20602840517791,
РМБ 350101779, РМА 020025471
Маълумот барои тамос: 7111; Шӯъбаи фурӯши маҳсулоти қортӣ ва эквайринг- (+992) 44 601 40 77
Маркази тамос –(44) 640 50 50

Мизоч _____